LA LIBERTÉ

50¢

Volume 76 n° 8 Saint-Boniface, du 19 mai au 25 mai 1989

Les rouges prêts à la bataille

La chef libérale Sharon Carstairs dit oui à des élections. Mais elle n'est pas la seule à décider.
Voir page 3 et l'éditorial, page 4.

Incendies : déjà un record

Luc Joubert du ministère des Ressources naturelles ne se fait pas d'illusion: touriste signifie feux de forêt.
Page 3.

Du golf à La Broquerie en 1991

La famille Gauthier se lance dans un 9 trous.
Page 6.

Denis Maynard, coopérateur distingué

Le directeur de la Caisse populaire de Saint-Maslo salué par les coopérateurs.
Page 7.

Citation de la semaine :

«Pour quelqu'un qui n'aime pas perdre, c'était pas le fun»

Léo Duguay se souvient du soir où il a perdu ses élections à Saint-Boniface. Mais le chef de cabinet de Joe Clark est facilement passé à un autre défi.
Page 14.

Le groupe de travail sur la restructuration de la Société franco-manitobaine donne rendez-vous à la population le 10 juin

SFM: les bases du nouveau départ

A lire aussi en page 5.

Après des années de tâtonnements et d'essais infructueux, une série de propositions concrètes pour donner une nouvelle vie à la Société franco-manitobaine viennent d'être rendues publiques.

C'est le 10 juin que la population devra accepter, rejeter ou modifier les recommandations précises d'un groupe de travail formé suite à l'assemblée annuelle de novembre 88 de la SFM.

Présidé par Raymond Bisson, le groupe de travail souhaite notamment que le mandat de la SFM, fondée en 1968, soit élargi pour tenir compte des nouvelles réalités de la francophonie manitobaine. Pour que la SFM puisse remplir tout son nouveau mandat d'une manière crédible, le groupe de travail a développé une nouvelle structure pour le conseil d'administration de la SFM.

Une structure qui va littéralement obliger la SFM à consulter les gens et les autres organismes franco-manitobains avant de prendre des positions officielles.

Bernard BOCQUEL



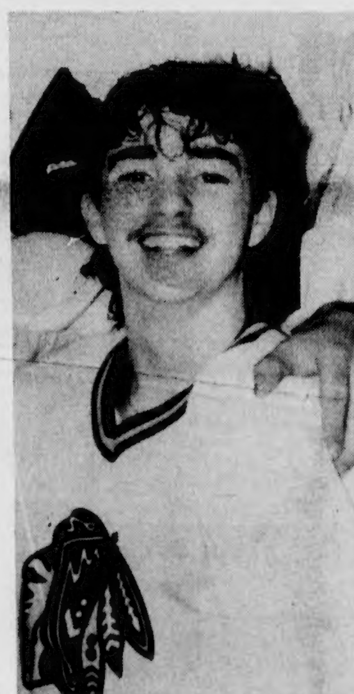
Eh bien dansez!

Le moteur des Contemporary Dancers, Tedd Robinson, parle de son bébé: le 5e Festival de danse moderne canadienne à Winnipeg. Parmi les troupes invitées de l'Est, celle de Paul-André Fortier de Montréal. Voir page 9.

Un retour glorieux pour Daniel Lambert

On nous dit qu'il y a toute une fête qui se prépare à Saint-Malo. La raison? Le retour au bercail de Daniel Lambert, meilleur défenseur et le joueur le plus utile à son équipe dans les rangs des juniors de l'Ouest et du Canada.

Lorsque les Broncos de Swift Current ont remporté le Championnat national de hockey junior A, Daniel Lambert y a été pour quelque chose. Le défenseur mesurant 5'7" et pesant 175 lbs a réussi deux passes durant le match final contre les Blades de Saskatoon *(4 à 3 en prolongation pour les Broncos).*



Archives La Liberté

Daniel Lambert. Warrior il y a trois ans. Bronco aujourd'hui. Canadien demain?

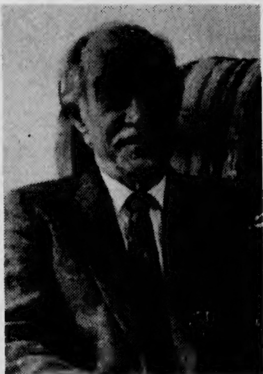
D'après André Brin, le chroniqueur de la Ligue nationale de hockey de La Liberté, le Malouin âgé de 19 ans a une bonne chance d'être repêché cette année. «Vancouver et Montréal ont déjà démontré un intérêt», souligne André Brin.

Rappelons que l'ancien Warrior de Saint-Malo a passé trois saisons avec les Broncos de Swift Current. Il a terminé la saison avec toute une liste d'honneur: meilleur défenseur de la ligue de l'Ouest, le joueur le plus utile et le meilleur défenseur lors du Championnat national de hockey junior A. Daniel Lambert était aussi co-capitaine des Broncos de Swift Current.

L.C.

Lire aussi la chronique d'André Brin. Page 13.

Invitation au Colloque provincial des Aîné(e)s



Monsieur Laval Grondines de la ville de Québec sera le conférencier au soupe du 31 mai 1989, à l'hôtel Ramada *(1824, chemin Pembina)*, lors du Colloque provincial des Aîné(e)s.

Monsieur Laval Grondines est présentement le président de l'Association internationale francophone des Aînés. Il a également été vice-président de l'Association des retraités de l'enseignement du Québec, fondateur et premier président de la Concertation des Associations de retraités du Québec et fait partie du conseil d'administration de l'A.I.F.A. depuis 1985.

La Fédération des Aînés franco-manitobains est heureuse d'accueillir monsieur Laval Grondines au Colloque provincial des Aîné(e)s, les 30, 31 mai et le 1e juin 1989.

Pour de plus amples renseignements, composez le **235-0670.**

CAYOUCHE



LA LIBERTÉ

Le Journal de l'année de l'Association de la presse francophone en 1984,1985, 1986 et 1987.

Au Manitoba

Téléphone cellulaire: à l'aide

Les propriétaires d'automobiles munies de téléphones cellulaires qui sont témoins d'un crime ou d'un accident peuvent composer le 911 ou le 986-6222 pour contacter la police winnipégoise. La police et les pompiers espèrent que cette initiative leur permettra d'arriver plus rapidement sur les lieux. A Winnipeg seulement, environ 20 000 véhicules sont équipés de téléphones cellulaires.

Une première à Morden

La première usine de concentreurs à oxygène au Manitoba, qui desservira toute l'Amérique du Nord, sera construite d'ici septembre à Morden. Les concentreurs, qui servent à isoler l'oxygène des autres gaz atmosphériques pour l'usage des hôpitaux, rendront désuets l'oxygène comprimé en cylindres et l'oxygène liquide actuellement utilisés, tout en épargnant à la province jusqu'à 22 000$ par an.

Au Canada

Les Canadiens jettent plus que les Américains

Selon Lucien Bouchard, ministre fédéral de l'Environnement, les Canadiens dépassent même les Américains pour ce qui est du gaspillage. En moyenne, chaque Canadien jette 1,8kg d'ordures chaque jour, ce qui correspond à près de 45 tonnes au total! Le Canada est également à la traîne en matière de recyclage: 2% des déchets sont recyclés, alors qu'au Japon, on en recycle entre 50 et 60%.

Nos fonctionnaires n'ont pas le moral

Ce n'est pas rose dans la fonction publique fédérale, rapporte la Commission chargée de l'étudier. Suite à l'élimination de 18 697 postes en 5 ans, le moral est bas chez les bureaucrates. Il paraît que la fonction publique n'attire plus les diplômés universitaires à cause du peu de chances d'avancement et de la stagnation dans les niveaux élevés de la bureaucratie.

Et ailleurs

La marijuana attaquée en Alaska

En Alaska, seul État américain où la possession de marijuana est légale *(jusqu'à 113g, seulement au foyer)*, des groupes anti-drogues font pression auprès des législateurs pour prohiber cette substance. Cependant, de tels projets de loi ont déjà été rejetés dans cet État. Motif? La loi ne doit pas dicter la vie privée des citoyens.

C.B.

La vie du gouvernement minoritaire dépend presque uniquement du NPD, affirme Sharon Carstairs

Des élections? «N'importe quand!»

Les députés manitobains sont retournés au boulot jeudi 18 mai. Le gouvernement minoritaire de Gary Filmon a présenté son deuxième discours du trône, en cherchant un appui soit de l'opposition officielle *(le parti libéral)*, soit du troisième parti politique, le Nouveau parti démocratique *(NPD)*.

Des deux partis d'opposition, il n'y a pas de doute que le NPD va démontrer le plus de souplesse, les derniers sondages lui étant peu favorable. Aussi, compte tenu du dernier budget fédéral et de la victoire du parti libéral à Terre-Neuve, la fortune des libéraux manitobains se porte mieux que jamais.

Pour Sharon Carstairs, chef de l'opposition officielle, les prochaines élections provinciales au Manitoba peuvent avoir lieu: «n'importe où, n'importe quand».

• **Question:** ***Est-ce que le Manitoba peut se permettre de continuer à fonctionner avec un gouvernement minoritaire?***

Sharon Carstairs: «A moins que le gouvernement progressiste-conservateur s'améliore, je ne crois pas, qu'en tant que province, on puisse se permettre de fonctionner avec un gouvernement minoritaire. L'actuel gouvernement se contente de réagir plutôt que d'agir».

• **Question:** ***Quel est le mot d'ordre du parti libéral pour cette deuxième session de l'Assemblée législative?***

Sharon Carstairs: «On est obligé de travailler avec l'ordre du jour que présente le gouvernement. On n'hésitera pas de voter contre les projets qu'on croit ne pas être dans le meilleur intérêt du Manitoba. Mais, on ne peut pas, à nous seul, défaire le gouvernement. Et le NPD n'est pas pressé de retourner devant l'électorat. Si le gouvernement tient, ce sera à cause des néo-démocrates».

«Cette année, le gouvernement n'a pas de restrictions financières»

• **Question:** ***Compte tenu des restrictions budgétaires du gouvernement manitobain, est-ce que le parti libéral pourrait gérer autrement que le présent gouvernement?***

Sharon Carstairs: «L'actuel gouvernement n'a pas de restrictions financières. Cette année, il a reçu deux gros bonis: l'un à cause de la formule de péréquation du fédéral, l'autre provenant d'impôts des sociétés minières du Nord. Le gouvernement n'est pas à court d'argent».



Archives de La Liberté

Sharon Carstairs, chef de l'opposition officielle de la Législature manitobaine. «Le gouvernement se préoccupe du fait qu'il y a peut-être trop de conseillers à l'Hôtel de ville de Winnipeg *(29 conseillers)*. Pourtant, pour Winnipeg seulement, il y a 79 commmissaires d'écoles. Il est temps de réétudier les frontières des commissions scolaires».

«Le gouvernement sera sans doute à court d'argent l'année prochaine. C'est pour cela qu'il devrait mettre en place les programmes cette année qui, à long terme, vont lui épargner des dépenses. Ce qu'il ne fait pas actuellement».

• **Question:** ***Le manque d'expérience de ses députés n'est-il pas toujours le talon d'Achille du parti libéral du Manitoba?***

Sharon Carstairs: «Plus maintenant. Les Manitobaines et Manitobains vont voir une opposition très différente par rapport à la première session. Durant la première année, les députés étaient hésitants. C'était sur ma recommandation. Je leur avais dit: lorsque vous vous mettez le pied dans la bouche, il est très difficile de l'extraire.»

«D'ailleurs c'est excessivement difficile d'être une opposition efficace durant la première année d'un nouveau gouvernement. Le gouvernement dit: donnez-nous une chance. Les problèmes, on les a hérités de nos prédécesseurs. Maintenant, le gouvernement progressiste-conservateur a eu assez de temps pour présenter ses projets. Il ne peut plus blâmer son prédécesseur pour tous ses problèmes. Il doit assumer la responsabilité de ses actions».

Propos recueillis par Lucien CHAPUT

Une saison record pour les feux

321 feux de forêt et de broussaille à la mi-mai 1989 contre 183 l'an passé et seulement 3 en 1986. Luc Joubert, du ministère des Ressources naturelles, nous explique les raisons de ce triste record.

• **Question:** ***Peut-on dresser un premier bilan des feux de forêts qui ont ravagé la province jusqu'à présent?***

• **Luc Joubert:** «Pour l'instant *(16 mai)*, 321 feux de forêt, de broussaille ou de terres à foin se sont déclarés dans la province. A la même époque, on en avait compté 183 en 1987, 3 en 1986, et 49 en 1985. La lutte contre les feux a déjà coûté près de 10 millions de dollars cette année *(25 millions pour toute l'année 1988)*».

• **Question:** ***Quelles sont les régions les plus touchées?***

Luc Joubert: «On retrouve des feux un peu partout dans la province. Mais les plus dangereux et ceux qui causent le plus de dommages sont localisés dans trois grandes régions. D'abord la région d'Entre-les-lacs. Plus d'un million et demi d'hectares de broussailles et de forêts ont été détruits entre Ashern, au nord du lac Manitoba, et Fisher Bay, sur le lac Winnipeg».

Swan Lake

«L'autre région est située au nord-est, autour de Manigotagan. 25 000 hectares de forêts de grande valeur ont déjà été détruits. Pour le moulin à papier de Pine Falls, ça représente une perte énorme de plusieurs millions de dollars».

«En plus, il devront aller chercher leurs arbres plus loin, ce qui augmentera leurs coûts de production. La troisième région très touchée se trouve au sud-ouest de Winnipeg, vers Swan Lake et Pelican Lake».

• **Question:** ***Pourquoi y a-t-il tellement de feux cette année?***

Luc Joubert: «Les feux sont dû à la combinaison de la saison très sèche que l'on a connue l'an passé et de la petite quantité de neige qui est tombée cet hiver».

«Le niveau de la neige cette année était de 25 à 75% plus bas que la normale. Sauf dans le sud-est où le niveau était de 5 à 10 pouces plus haut que la normale. C'est ce qui explique que le sud-est a été plutôt préservé jusqu'à présent».

• **Question:** ***Disposez-vous d'une quantité suffisante d'hommes et de matériel pour combattre les incendies?***

Luc Joubert: «Nous avons tout ce qu'il faut: 11 avions-citernes dont 6 sont prêtés par d'autres provinces; 35 hélicoptères et près de 2 000 hommes mobilisables».

«Ce qui nous manque, c'est la coopération de mère Nature. Les ruisseaux et les marais sont à sec, la température est élevée, et avec le vent fort que l'on a connu ces derniers jours, il est très difficile de contenir les feux».

Propos recueillis par Laurent GIMENEZ



Archives La Liberté

«Avec la saison touristique qui débute cette fin de semaine, on peut s'attendre à voir de nouveaux feux de forêts dès lundi-mardi», affirme Luc Joubert.

Cache-cache au Palais législatif

À l'ouverture de la première session législative du gouvernement Filmon, il était acquis que les partis d'opposition ne feraient pas tomber le gouvernement minoritaire. 13 mois après l'élection, à deux semaines du budget des conservateurs, le suspense est tout aussi inexistant.

A moins d'un coup de théâtre de dernier instant, il est en effet certain que le gouvernement minoritaire de Gary Filmon va survivre à la deuxième session de la législature. Pour une seule raison: les grosses difficultés financières des néo-démocrates.

Il faudrait vraiment que les sondages privés des néos *(s'ils peuvent s'en payer...)* confirment un regain solide de leur popularité pour qu'ils se joignent aux libéraux pour défaire les conservateurs.

Lorsque La Liberté avait fait le tour des présidents des partis politiques le mois dernier, pour leur demander des précisions sur l'état de leurs finances, le NPD Derwyn Davies avait été on ne peut plus clair: «Nous ne voulons pas d'élections en ce moment, sauf si le budget est très dur pour le peuple».

Il semble déjà acquis que le budget de Clayton Manness ne sera pas trop dur pour le bon peuple du Manitoba. En effet, la vice-chef néo, Judy Wasylycia-Leis, continue de s'accrocher à l'excuse classique pour justifier d'ores et déjà l'abstention de son parti lors du vote du budget: «Les Manitobains ont dit partout qu'ils ne voulaient pas une autre énorme dépense pour des élections. Ils sont tannés avec les élections».

Oser mettre un prix sur la valeur d'une élection, c'est la négation quasi absolue de la démocratie. Qu'il faille que les néo-démocrates s'enfoncent dans une telle hypocrisie souligne à quel point le «parti naturel» manitobain des années 70 et 80 est en déconfiture.

EDITORIAL

Pour leur part, les libéraux, assure Sharon Carstairs, «sont prêts à gouverner». On comprend l'impatience de la chef libérale à cogner de porte en porte: avec le récent budget Wilson, le parti conservateur n'est pas au sommet de sa popularité, surtout à Portage-la-Prairie, ce rural qui tient tant à coeur aux bleus.

Mais voilà: les deux Gary *(Filmon et Doer)* ont tout intérêt à gagner du temps, quitte à donner l'impression aux Manitobains que Sharon Carstairs est la seule prête à vraiment foncer pour défendre leurs intérêts et améliorer leur sort économique.

Conscients de ce danger, les conservateurs comme les néo-démocrates vont s'efforcer de démontrer qu'ils ne sont pas en manque d'idées pour assurer l'avenir du Manitoba. Les conservateurs grâce au discours du trône, le NPD en annonçant déjà qu'il comptait déposer pas moins d'une vingtaine de propositions de loi.

C'est la dure loi des gouvernements minoritaires: trois partis s'évertuent à prouver qu'ils sont les seuls à réellement pouvoir diriger les affaires de la province. Une situation qui donne lieu à un flot de bonnes intentions et pas assez d'actions concrètes.

Car c'est bien de valeur: pendant que les trois partis essaient de gagner les faveurs populaires en attendant la prochaine élection provinciale, les dossiers de fond, qui nécessitent des actions à long terme, végètent. Un gouvernement majoritaire, par les temps difficiles qui courent, ne serait pourtant pas du luxe.

Mais avant de donner un nouvel élan au Manitoba, il faudra attendre que l'intérêt politique d'au moins deux des trois partis coïncide avec l'intérêt de la population manitobaine.

L'image est peut-être un peu trop hardie, mais elle s'impose presque, en ces temps de sinistres feux de forêts: pendant que le Manitoba brûle, ces messieurs-dames jouent à cache-cache au Palais législatif.

Bernard BOCQUEL

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par la Société Presse-Ouest Limitée

Heures du bureau: 9h00 à 17h00 du lundi au vendredi.
Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté**, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées à la demande du signataire.

Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher. Téléphone: (204) 237-4823.
Nos annonceurs ont 5 jours pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.
L'abonnement annuel coûte 21,00$ au Manitoba, 25$ partout ailleurs au Canada et 30$ à l'étranger.
LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Derksen Printers.
Enregistré comme courrier de deuxième classe. No 0477.

L'an II de Karine Beaudette et Colette Brin

Grâce au programme fédéral Défi 89 et à l'aide financière de Francofonds, La Liberté peut à nouveau accueillir Karine Beaudette et Colette Brin au sein de l'équipe rédactionnelle pour les 14 prochaines semaines.

Après avoir fait leurs premières armes journalistiques à La Liberté durant l'été 88, les deux Franco-Manitobaines vont pouvoir continuer à développer leurs talents en bénéficiant des compétences des journalistes professionnels du journal.

Fidèle à la tradition établie voilà une demi-douzaine d'années, La Liberté tient à permettre à des jeunes d'acquérir une solide expérience dans le domaine de la presse écrite.

Karine Beaudette, 19 ans, de Saint-Jean-Baptiste, a étudié au Collège universitaire de Saint-Boniface en Arts, baccalauréat général. Elle a poursuivi ses études à l'Université Laval au Québec (88-89) au département d'information et de communication *(Faculté des Arts)*. Elle espère terminer son bachelier dans le même domaine à l'Université d'Ottawa l'année prochaine.

Ce qui motive Karine Beaudette? «Pour moi, c'est important d'être bilingue. Je veux être capable de fonctionner au moins dans les deux langues officielles du pays».

Colette Brin, 19 ans, réside à Saint-Boniface. Elle vient de finir sa première année en information-communication à l'Université de Moncton, au Nouveau-Brunswick, où elle retournera à la fin août.

Pourquoi Moncton? «J'ai voulu me familiariser avec une autre culture minoritaire, la culture acadienne. Je pensais trouver des points communs avec les Acadiens». Question d'étudier sur la même longueur d'onde!

Bernard BOCQUEL



photo: Philippe Descamps

Karine Beaudette (à gauche) et Colette Brin.

Association des élus francophones

Albert St-Hilaire prend sa retraite

Le préfet de la municipalité de Montcalm a profité d'une conférence de presse du Comité des élus francophones pour annoncer à «La Liberté» sa volonté de ne plus exercer de mandats politiques.

«Après 25 ans de services, j'ai décidé de me retirer,» nous a déclaré Albert St-Hilaire. Il abandonnera ses fonctions de président du Comité provisoire des élus francophones le 26 mai, et celle de préfet de Montcalm avant les prochaines élections, qui auront lieu à l'automne.

Albert St-Hilaire quitte ses fonctions à la tête des élus francophones à une date tournant. Le 26 mai prochain, le Comité provisoire se constituera officiellement en Association des élus francophones du Manitoba.

Selon Albert St-Hilaire, cette nouvelle structure juridique permettra aux élus francophones d'obtenir une aide financière. Il a bon espoir pour une aide du Secrétariat d'Etat et pour une autre du ministère des Affaires municipales.

Tous les élus francophones du Manitoba, ainsi que les secrétaires-trésoriers, auront un droit de vote pour l'élection d'un conseil d'administration qui a déjà un permanent: Maurice Gauthier.

Ph.D.



photo: Philippe Descamps

Albert St-Hilaire. Retraite politique

Les changements proposés pour que la Société franco-manitobaine devienne un porte-parole officiel vraiment crédible

La nouvelle SFM sera obligée de consulter

Obliger la Société franco-manitobaine (SFM) à consulter. Voilà l'un des résultats concrets de la restructuration que va soumettre le 10 juin à la population le groupe de travail chargé de redéfinir la raison d'être de l'organisme politique fondé il y a 20 ans.

Pour le président du groupe de travail, Raymond Bisson (1), la perte de crédibilité subie par la SFM ces dernières années s'explique en partie parce que l'organisme n'a pas «évolué au rythme des changements. Le cheminement ne s'est pas fait assez vite. Un décalage s'est créé. Cette restructuration aurait dû arriver il y a une dizaine d'années».

«La SFM n'a plus un fonctionnement assez ouvert sur la communauté. Au fil des années, de nombreuses organisations se sont créées. Des organisations qui ont besoin d'être plus impliquées et plus consultées».

«En plus des organismes, il y a les gens, de la ville et du rural. Et il faut que tout ce monde-là se parle plus. C'est pour ça qu'il faut la SFM: pour permettre à tous de travailler ensemble, de pousser dans la même direction».

Raymond Bisson poursuit son raisonnement: «C'est pourquoi le groupe de travail propose d'élargir le mandat de la SFM, en ne la limitant pas à l'éducation, la culture ou l'économie. La SFM doit travailler de concert avec les gens aussi bien que les organismes pour faciliter l'épanouissement de la vie en français au Manitoba».

Conclusion: «Et c'est parce que la SFM doit faire sa job dans cet esprit qu'elle pourra devenir un porte-parole officiel de la communauté vraiment crédible, du fait qu'elle va consulter tout le monde en permanence».

«Je dirais même que dorénavant, la nouvelle SFM sera obligée de consulter toutes les personnes impliquées. Et c'est cette obligation de consultation, en définitive, qui sera la garantie que la nouvelle SFM restera une organisation près des besoins des gens».

Pour le groupe de travail, il découle de ce mandat élargi cinq rôles précis pour la nouvelle SFM:

• **rôle de porte-parole officiel de la collectivité franco-manitobaine.** Des personnes ou des organismes peuvent être désignés porte-parole représentatifs, selon les domaines.

• **rôle de leadership.** La SFM «doit éviter d'éparpiller ses efforts dans de multiples projets et encourager les organismes gouvernementaux ou communautaires à répondre eux-mêmes aux besoins de services exprimés par la population».

5 rôles clé

• **rôle de revendicateur.** La SFM «doit revendiquer la mise en oeuvre de droits garantis et l'adoption de nouvelles lois ou politiques gouvernementales».

• **rôle de facilitateur de concertation.** La SFM «doit faciliter la communication et la collaboration entre les divers organismes et communautés francophones en vue d'assurer la justesse des revendications et l'harmonisation des efforts».

• **rôle de promoteur des services en français.** La SFM «doit promouvoir la mise en place, l'offre et la demande de services en français. Elle peut confier ce rôle aux organismes spécialisés».

Bernard BOCQUEL

(1) Le groupe de travail a été formé suite à l'assemblée annuelle de novembre 1988 de la SFM. Outre Raymond Bisson, il est composé de: Christian Delaquis, André Fréchette, Lucille Roch et Lynne Toupin.

«La SFM ne doit pas apporter de solutions aux régions»

Parmi la série de recommandations soumises par le groupe de travail, il y en a une qui tient particulièrement à coeur à Raymond Bisson: l'initiative locale.

Le président du groupe de travail souligne: «Il faut absolument que la SFM facilite l'initiative locale, c'est-à-dire permette aux communautés de définir leurs propres besoins. Il ne faut pas que la SFM aille dans les régions pour apporter des solutions, mais pour aider les gens à trouver les ressources chez eux».

«Donc il ne faut pas que la SFM envoie des agents qui vont dire quoi faire ou le faire pour eux et ensuite revenir en ville. Le travail de la SFM, c'est de donner un coup de main. Il faut permettre aux communautés d'évoluer à partir de leurs propres ressources».



photo: Bernard Bocquel

Raymond Bisson, président du groupe de travail chargé de redéfinir le mandat de la Société franco-manitobaine et de proposer une structure permettant la mise en oeuvre efficace du nouveau mandat. «On espère que nos recommandations vont décongestionner la boîte». Notons que la SFM restructurée gardera son nom.

Le conseil d'administration de la SFM nouvelle formule:

Une job précise pour tous les élu(e)s

Pour s'assurer que la nouvelle Société franco-manitobaine puisse remplir efficacement son nouveau mandat, le groupe de travail recommande des changements importants au fonctionnement du conseil d'administration de l'organisme.

D'entrée de jeu, cependant, le président du goupe de travail, Raymond Bisson, souligne: «La structure peut être la plus belle au monde, l'essentiel, c'est la volonté de la communauté de reconnaître son organisme et de travailler pour atteindre l'idéal, qui est de pouvoir vivre en français au Manitoba, aussi pleinement que possible, comme personne et comme collectivité».

Raymond Bisson ajoute une autre précision: «Quand on parle de conseil d'administration, il est souvent question de représentativité. Mais il faut bien saisir le sens du mot représentativité. Nous estimons que les gens élus sont représentatifs à partir du moment où ils comprendront les aspirations des gens et des organismes».

Ainsi, le groupe de travail tourne complètement le dos à l'idée de représentativité par secteur *(rural, femmes, patrimoine, jeunes...)*. Comme l'explique Raymond Bisson: «Actuellement, au conseil d'administration de la SFM, un poste est réservé à un représentant jeunesse. Nous disons que si les jeunes veulent être représentés au conseil, ils éliront un jeune».

De 11, le conseil passerait à 13 membres: 1 président, 3 vice-présidents, un secrétaire-trésorier *(formant l'exécutif)* et 8 conseillers. Pour assurer une continuité, les mandats seraient de 3 ans *(au lieu de 2)*, sauf pour la présidence *(1 an)*. Aucune limite au renouvellement des mandats n'est fixée.

Chaque vice-président aurait la tâche de présider un des 3 comités permanents, épaulé par deux conseillers et des personnes choisies au sein de la communauté, pour assurer un input.

Ces trois comités permanents, totalement nouveaux, correspondent aux 3 rôles d'action donnés à la SFM:

• comité de facilitation de la concertation;

• comité de promotion des services en français;

• comité des revendications politiques.

Commentaire de Raymond Bisson: «Un mandat d'un an pour la présidence, cela donne à la communauté l'occasion d'appuyer à chaque année l'action de cette personne. Nous voulions aussi que la charge du président soit partagée davantage avec les membres du conseil d'administration pour assurer une plus grande implication de tous. Tout le monde au conseil aura une job».

Bernard BOCQUEL

Renaissance: la marche à suivre

Assez perdu de temps, dit en substance le groupe de travail sur l'avenir de la SFM. Voilà les grandes lignes suggérées:

Samedi 10 juin *(assemblée extraordinaire)*: adoption de la restructuration de la SFM et élection des membres d'un comité de mise en candidature de 3 personnes chargées de «rechercher des candidats qui reflètent la diversité de la collectivité franco-manitobaine».

Car bien entendu, tous les membres du conseil d'administration nouvelle formule devront être élus à l'assemblée annuelle de novembre 89.

L'assemblée de novembre adoptera aussi les règlements refondus, qui tiennent compte des changements proposés par le groupe de travail. Ces règlements devront être publiés au moins 3 semaines à l'avance.

Dans le but de mettre un maximum de personnes au courant, il est aussi recommandé que «la SFM entreprenne une campagne de publicité pour faire connaître le mandat, les rôles et les structures de la SFM».

Un terrain de neuf trous sera construit d'ici 1991

La famille Gauthier introduit le golf à La Broquerie

Le gouvernement provincial vient de donner les derniers feux verts pour la construction d'un terrain de golf à La Broquerie. Les premiers travaux doivent commencer en juin.

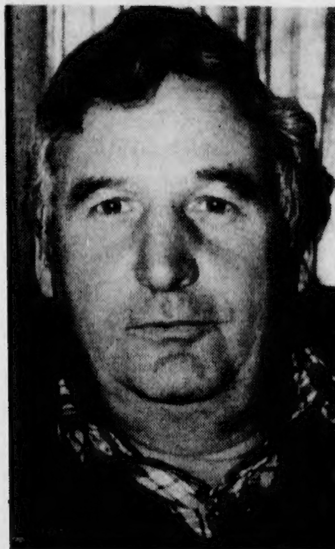
Le nouveau golf sera situé immédiatement à l'est du village, sur un terrain de 160 acres appartenant à la ferme paternelle de la famille Gauthier. Les enfants de Élas et Irma Gauthier se sont associés pour bâtir le terrain de golf et faire ainsi fructifier le patrimoine familial.

Dans un premier temps, le nouveau golf comprendra un parcours d'environ 3 000 mètres avec neuf trous. La municipalité de La Broquerie et le gouvernement provincial ayant donné leur accord, les travaux *(aménagement du terrain et ensemencement du gazon)* devraient commencer dès le mois de juin. Mais le golf ne sera pas utilisable avant le printemps 1991 *(il faut laisser au gazon le temps de pousser).*

1991

Aimé Gauthier, l'un des actionnaires, apporte quelques précisions: «L'opération représente un gros investissement: entre 400 et 500 000$. Mais ce sera un très beau terrain de golf, qui longera la Seine et la traversera à plusieurs reprises. Il y aura aussi un pavillon, où on servira des repas et des boissons. Si ça marche bien, d'ici 2 ou 3 ans, on ajoutera neuf autres trous».

«Pour nous, bien sûr, c'est une façon de développer la terre familiale, poursuit Aimé Gauthier. Mais il y aura aussi de grosses retombées économiques pour le village de La Broquerie. Ça va amener du monde qui achètera de l'essence, de l'équipement de golf, qui ira manger au restaurant».



Archives La Liberté

Aimé Gauthier. Un an de travail pour préparer le projet et obtenir toutes les autorisations.

Le Parcours La Vérendrye Golf Country Club devra compter avec la concurrence des deux terrains de golf de Sainte-Anne et de celui de Steinbach. Mais Aimé Gauthier pense qu'il y a de la place pour tout le monde:

«Le golf est de plus en plus populaire et les gens de Winnipeg sont obligés de sortir de la ville pour aller golfer. Déjà, si vous allez à Sainte-Anne le dimanche matin, vous risquez de ne pas pouvoir jouer avant l'après-midi. Et à Steinbach, en fin de semaine, c'est bien difficile si on n'est pas membre».

Laurent GIMENEZ

Les radios communautaires : un réseau

«Une radio communautaire, c'est dur à mettre sur pied parce que les gens ne savent pas d'avance ce que ça peut donner», explique Marcel Brideau de Radio-Péninsule au Nouveau-Brunswick. «Par contre, une fois qu'ils ont entendu leurs nouvelles et leurs gens à la radio, ils accrochent vite!»

Actuellement au Canada, quatre radios communautaires francophones à l'extérieur de Québec ont obtenu leur permis de diffusion du CRTC: deux en Ontario *(Radio-Huronie et Radio de l'Épinette noire)* et deux au Nouveau-Brunswick *(Radio-Péninsule et la Coopérative des Montagnes).*

Radio-Péninsule, située dans le nord-est du Nouveau-Brunswick à cinq milles de Caraquet, est en ondes depuis juillet 1988.

«C'est incroyable l'impact que le poste a eu sur la communauté», indique Marcel Brideau, le vice-président de cette station qui touche un bassin de population d'environ 60 000 personnes. «Les gens de sont accrochés à la qualité du son de la bande FM et à la qualité de la musique qu'on diffuse.»

«Nous avons une programmation pour tous les âges et de la musique en masse. On fait quatre sondages par année pour nous aider à rajuster la programmation en fonction de ce que veulent les auditeurs.»

Le meilleur sondage possible a été fait récemment lorsque la radio a monté un bingo géant en ondes. «Le bingo a fait un profit de 60 000$», indique l'Acadien de 27 ans. «On s'attend à finir cette première année avec un bénéfice d'entre 130 et 180.000$.»

Radio-Péninsule diffuse 126 heures par semaine dont environ la moitié est animée par des bénévoles. Les 60 heures qui restent sont assurées par trois animateurs à plein temps. «On donne des cours de formation à nos bénévoles et on est déjà obligé d'en refuser tant la demande est bonne. C'est vraiment emballant.»

Guy Lizotte de la Radio de l'épinette noire, située à Hearst dans le nord de l'Ontario, a remarqué un peu le même phénomène depuis que l'Épinette noire est entrée en ondes le 5 décembre 1988.

«Au début, les gens ont peur du micro», explique le directeur de programmation. «Mais à mesure que ça avance, ils voient qu'ils sont capables et ils viennent s'essayer. Je suis sûr qu'à la fin de l'été, il n'y aura pas de place pour tout le monde.»

La Radio de l'épinette noire diffuse actuellement à une population d'environ 5.000 personnes. Ce chiffre auguementera du double lorsque la station diffusera à pleine puissance au mois d'août.

«Les gens participent tous à leur façon», remarque Guy Lizottte. «Il y a une personne qui est venue tous les jours depuis qu'on est en ondes se choisir une chanson.»

«Je crois que le fait d'entendre leurs activités et leurs informations sur les ondes, ça a beaucoup rapproché les gens de la région de Hearst. C'est comme un système de son que la communauté s'est donné: un walkie-talkie qui appartient à tout le monde!»



Plus au sud de l'Ontario, près de la baie Georgienne, à Radio-Huronie, l'émission du matin de Michel Paiement rejoint environ 10.000 personnes.

Le Franco-Ontarien de 27 ans est l'un de deux animateurs à plein temps qui assurent la moitié des quarante heures de programmation de Radio-Huronie. Le reste est animé par une dizaine de bénévoles.

«Ca m'étonne toujours de voir la variété des gens qui animent des émissions. Il y a des professeurs d'école, des ouvriers, des jeunes.»

«C'est surprenant aussi de voir qui nous écoute. Beaucoup de gens qui n'écoutaient pas Radio-Canada nous disent qu'ils sont de fidèles auditeurs.»

Pour Michel Paiement, l'apport le plus précieux de Radio-Huronie, c'est la musique française. «Les jeunes d'ici qui connaissent la musique française sont ceux qui sont sortis de la région. Les autres ne la connaissent pas. Exposer les gens d'ici à la musique française, que ce soit le rock, le country ou le folklore, ça va porter fruit culturellement à l'avenir.»

La musique française sur la bande FM sera également très bienvenue dans la région d'Emundston au Nouveau-Brunswick au printemps de 1990. C'est à ce moment qu'entrera en ondes la Coopérative des Montagnes, trois stations communautaires dans le nord-ouest de cette province maritime.

«Puisque notre projet comprend trois postes, ça nous faisait beaucoup d'argent à prélever», souligne le directeur de la Coopérative, Benoît Bérubé. «On a eu fort appui des 17 municipalités que nous desservirons. Elles se sont engagées financièrement pour une période de 6 ans à l'avance.»

La Coopérative des Montagnes a déjà effectué une douzaine d'expériences de diffusion à courte durée comme le fera bientôt la Radio communautaire du Manitoba.

«Cela a vraiment soulevé l'enthousiasme des gens», explique Benoît Bérubé. «On a participé à des festivals d'été, les gens ont aimé l'expérience de faire de la radio eux-mêmes. Maintenant, ils attendent impatiemment notre entrée en ondes.»

«On a hâte que la Radio communautaire du Manitoba soit en place», conclut Benoît Bérubé. «On est conscient d'être en train de mettre sur pied pas seulement une station mais tout un réseau. Ca va permettre au Manitoba d'échanger des émissions avec le Nouveau-Brunswick, de faire connaître ses artistes, ses nouvelles et de rapprocher les francophones qui vivent à l'extérieur du Québec.»

Le Conseil de la coopération songe à des garderies

A l'occasion de son assemblée annuelle le 13 mai, le Conseil de la coopération du Manitoba *(CCM)* a voulu préciser son mandat: promouvoir davantage la coopération pour accentuer le développement socio-économique de la communauté francophone du Manitoba.

Comme le précise sa présidente, Jeannette Filion-Rosset: «puisque le CCM vit des cotisations et des subventions, il ne peut pas être un support financier, mais il peut être un support moral. Il agit plutôt comme consultant. Par exemple, pour l'établissement d'un nouvelle coop étudiante au Collège Saint-Boniface, le CCM jouera un rôle de parrain.»

Parmi les projets concrets pour l'an 89-90, «nous aimerions faire un deuxième vidéo. Celui-ci serait plus accessible à une clientèle scolaire. Nous encourageons les caisses scolaires au niveau élémentaire et nous espérons en ouvrir une au secondaire», poursuit Jeannette Filion-Rosset.

Le CCM veut publier un dépliant pour faire connaître l'organisme. Il est aussi question de construire un kiosque qui se déplacerait un peu partout au Manitoba, par exemple aux journées-carrières organisées dans les écoles.



photo: Karine Beaudette

Jeannette Filion-Rosset, présidente du Conseil de la coopération du Manitoba. Les autres membres du conseil d'administration sont: Gérald Dorge (vice-président), Raynald Labossière (trésorier), Edmond Beaudry (administrateur), Paul Fournier (administrateur), Aline Gosselin-Lemieux (administratrice) et Joseph Legault (administrateur)

Le Conseil projette d'établir un système de garderies coopératives, dont les membres *(14 à 18 ans)* seraient aussi les employés. Pour réaliser ces projets, le CCM a demandé au Secrétariat d'État une subvention de 68 500$. Cette subvention servirait aussi à payer les salaires des employés du CCM.

Par ailleurs, le CCM voudrait développer son dossier économique, en embauchant un agent de développement économique. À cet effet, le CCM a demandé une autre subvention de 75 000$ au Secrétariat d'État

A l'assemblée annuelle, qui a rassemblé 65 personnes, Edmond Beaudry a été réélu comme administrateur. Joseph Legault, d'Elie, quitte sont poste d'administrateur le 7 juin. Il sera remplacé par Paul Vandal, nommé par la Fédération des caisses populaires à son assemblée annuelle le 15 avril.

Karine BEAUDETTE



photo: Karine Beaudette

Denis Maynard: un coopérateur avec une expérience internationale.

L'ordre coopératif décerné à Denis Maynard

Denis Maynard, directeur de la Caisse populaire de Saint-Malo, a été récipiendaire de l'Ordre du mérite coopératif du Manitoba lors de l'assemblée annuelle du Conseil de la coopération du Manitoba (CCM) leu 13 mai.

Cette décoration est décernée à une personne qui se distingue par sa participation remarquable à l'essor de la coopération. Denis Maynard jouit maintenant des privilèges et décorations accordés aux membres de l'Ordre du 2e degré (niveau provincial).

Denis Maynard s'est impliqué en 1946 avec la coopérative industrielle de Saint-Malo, à titre de comptable. En 1960, il a quitté son poste pour devenir directeur de la Caisse populaire de Saint-Malo, poste qu'il occupe encore aujourd'hui.

Denis Maynard a été commissaire d'écoles dans la division scolaire de la Rivière-Rouge.

Pendant 8 ans, Denis Maynard a été administrateur au CCM et il a siégé au conseil d'administration de la Fédération des caisses populaires de 1966 à 1976.

K.B.

Parution d'un recueil sur l'histoire des caisses

50 ans de grande (et de petites) histoire(s)

Les dernières semaines ont été riches en événements pour Maurice Gauthier. Après avoir reçu un Certificat du mérite civique à Ottawa le 18 avril, il a assisté le 13 mai au dévoilement officiel de son recueil historique sur les caisses populaires.

Longtemps attendu, *De la table de cuisine à la rue principale*, ou 50 ans d'histoire des caisses populaires du Manitoba (1937-1987), a enfin été présenté au public au cours de l'assemblée annuelle du Conseil de la coopération du Manitoba (CCM) le 13 mai.

Le livre de 450 pages a été tiré à 1 500 exemplaires et est disponible auprès du CCM ou de la Fédération des caisses. Environ 750 exemplaires ont déjà été commandés depuis l'an passé, notamment par les caisses populaires elles-mêmes.

Maurice Gauthier a divisé son ouvrage en 17 chapitres dans lesquels sont évoqués des éléments très souvent méconnus de l'histoire des caisses populaires du Manitoba.

Ainsi, le 2e chapitre est consacré à la première expérience de caisse populaire tenté en 1911 par le curé de Saint-Jean-Baptiste, l'abbé Clovis St-Amand. La tentative échoua au bout d'une dizaine d'années, et ce n'est que 15 ans plus tard, en 1937, que la première caisse populaire «légale» vit le jour à Saint-Malo.

Après l'évocation des origines, Maurice Gauthier parle d'événements plus récents et parfois plus douloureux, comme le schisme de 1962 *(une dizaine de caisses populaires firent sécession puis retournèrent au bercail quelques années plus tard)* ou les détournements de fonds dont ont été victimes certaines caisses.

Maurice Gauthier rappelle également qu'il y a eu jusqu'a 49 caisses populaires au Manitoba. Leur nombre est tombé à 21 à la suite des fusions et des disparitions pures et simples *(à Sainte-Geneviève, par exemple).*

«L'un des intérêts de cet ouvrage, indique l'auteur, c'est de montrer aux jeunes générations le travail formidable qui a été accompli par leurs ancêtres, et cela dans une période très difficile. C'est une belle démonstration de ce que l'on peut arriver à faire avec du travail et de la ténacité».

Laurent GIMENEZ



Maurice Gauthier (à gauche), a reçu le 18 avril un Certificat du mérite civique des mains de Gerry Weiner, Secrétaire d'État, et d'Elizabeth Willcock, juge principale de la citoyenneté. L'auteur du livre De la table de cuisine à la rue principale était l'un des 25 Canadiens qui ont reçu cette distinction cette année.

SAINT-BONIFACE

Adoption d'un code d'éthique

Le conseil de la division scolaire de Saint-Boniface a adopté un code d'éthique qui devrait servir de guide d'action pour les commissaires.

Ce code en 13 point définit la mission des commissaires au service de la division et fixe comme priorité l'intérêt des élèves pour leur travail.

L'association des commissaires du Manitoba, le MAST, étudie la mise au point d'un texte équivalent qui serait valable pour tous les commissaires de la province.

Ph.D.

PRÉCIEUX-SANG

Monastère: rien de neuf

Après la forte opposition publique qui s'était manifestée voilà quelques semaines lorsqu'il était question qu'une église évangélique winnipégoise achète le monastère du Précieux-Sang, c'est à nouveau le calme plat.

Pourtant, les Soeurs Adoratrices du Précieux-Sang souhaitent toujours pouvoir quitter Saint-Boniface pour l'Est «le plus tôt possible», comme le rappelle la supérieure du monastère, Soeur Berthe Croteau.

Toutefois, il n'est pas question actuellement que les 4 soeurs partent avant que le bâtiment soit vendu. «On ne peut pas laisser la maison sans surveillance, il y a trop de choses qui arrivent», estime Soeur Croteau. «Nous avons toujours espoir que nous recevrons une offre bientôt».

B.B.

Proposition
concernant le mandat, les rôles et les structures de la Société franco-manitobaine

«Le rapport du Groupe de travail est maintenant disponible»*, affirme André Fréchette, membre du Groupe de travail. *«Nous souhaitons que les gens l'étudient et se préparent pour le discuter, car c'est l'avenir de la SFM qui est en question».

Comment obtenir le rapport?

- **À une Caisse populaire du Manitoba**

ou

- **En téléphonant le bureau de la SFM au 233-4915**

Vous trouverez sur cette page un résumé du rapport.

Quand aura lieu l'assemblée?

L'assemblée générale spéciale aura lieu le samedi 10 juin, en la salle Martial-Caron du Collège universitaire de Saint-Boniface, 200, avenue de la Cathédrale.

L'ordre du jour de l'assemblée:

9h15	**Inscriptions**
10h00	**Mots d'ouverture** Élection d'un président d'assemblée
10h10	**Adoption de l'ordre du jour** Explications du déroulement de la journée
10h20	**Présentation du rapport** du Groupe de travail
10h50	**Période de questions,** réactions, précisions...
12h00	**Dîner** dans le gymnase ouest du CUSB *(gratuit pour les personnes inscrites avant le 6 juin)*
13h30	**Vote(s) sur la propositon** et donc sur: (a) le mandat général de la SFM (b) les rôles de la SFM (c) les structures de la SFM Vote sur chacune des recommandations accessoires
15h15	**Mots de clôture**
15h30 à 17h30	**Réception** au Foyer du Centre culturel franco-manitobain pour les participants à l'assemblée.

Pour vous inscrire à cette assemblée, complétez le formulaire ci-dessous, et retournez-le à l'adresse spécifiée sur le formulaire.

Il est à noter que, selon les réglements actuels de la SFM, seulement les membres qui ont payé la cotisation peuvent voter aux assemblées générales de la SFM.

Formulaire de pré-inscription

à l'assemblée générale spéciale de la Société franco-manitobaine le 10 juin 1989

NOM:______________________________

ADRESSE:______________________________

CODE POSTAL:______________________________

TÉLÉPHONE: (dom.) ______________ (bur.)______________

1. Cocher (a) ou (b)

☐ (a) Je suis déjà membre de la Société franco-manitobaine

☐ (b) Je ne suis pas présentement un membre de la SFM, mais j'aimerais le devenir (et ainsi pouvoir voter lors de l'assemblée générale du 10 juin). Alors, vous trouverez, ci-joint, mon chèque (de 5,00$) au nom de la Société franco-manitobaine (SFM).

2. Cocher, s'il y a lieu

☐ Je désire prendre, gratuitement, le repas du midi le 10 juin dans le gymnase ouest du Collège de Saint-Boniface et donc je m'inscris avant le 6 juin.

Envoyez ce formulaire à:



La Société franco-manitobaine
C.P. 145
383, boul. Provencher
Bureau 212
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Résumé
du rapport du Groupe de travail

Un changement à l'égard de la culture de l'organisme (SFM) est voulu! Chaque organisme a sa culture, c'est-à-dire sa façon de faire. Cette culture implique et reflète une mentalité dominante dans l'organisme.

Critiques vis-à-vis du fonctionnement de la SFM

Lors de leurs partages d'opinions concernant l'avenir de la SFM, plusieurs individus et organismes ont critiqué le fonctionnement de la SFM. On accusait la SFM d'être trop renfermée, d'être guère visible dans la communauté franco-manitobaine et de travailler isolée des autres organismes franco-manitobains. Est-ce la réalité ou une perception erronée du fonctionnement de la SFM?

Préoccupations avec le fonctionnement interne.

Une étude des politiques actuelles de la SFM pourrait appuyer la critique d'un organisme trop préoccupé par son fonctionnement interne. Ces politiques décrivent les responsabilités de quatre comités permanents (en plus du conseil exécutif).

Les noms mêmes de trois de ces comités: Comité du personnel, Comité de financement et Comité de formation, en disent beaucoup quant à leurs rôles, qui sont tous directement reliés au fonctionnement interne de l'organisme. Le quatrième comité permanent, le Comité de planification, a cinq responsabilités. Encore là, on y trouve un accent sur l'"interne, car la première fonction spécifiée pour ce comité est la suivante: «Fait l'analyse des besoins de l'organisme».

Réorientation vers l'extérieur

Le Groupe de travail a compris qu'il devait élaborer une proposition qui encouragerait la réorientation des énergies de la SFM vers l'extérieur. L'accent doit être mis sur l'épanouissement de la vie en français au Manitoba. Les efforts doivent viser la satisfaction des besoins de la population francophone du Manitoba. Ce ne sont pas des préoccupations organisationnelles et bureaucratiques qui doivent exister à la SFM.

Proposition visant un changement dans le mode de fonctionnement

La proposition du Groupe de travail vise un changement dans le mode de fonctionnement de la SFM. Cela est exprimé dans le mandat, les rôles et les structures proposés.

Le mandat proposé est le suivant:

«La SFM, de concert avec l'ensemble de la collectivité franco-manitobaine et les organismes franco-manitobains, facilite l'épanouissement de la vie en français au Manitoba et en fait la promotion.»

Des mots clefs tels que «de concert avec», «facilite» et «promotion» prennent de l'ampleur dans les rôles élaborés dans la proposition.

Le groupe de travail propose que la SFM assume 5 rôles particuliers en vue de remplir son mandat général.

En ce qui concerne le rôle de porte-parole, il est proposé que le conseil d'administration de la SFM partage ce rôle «par l'entremise de personnes ou d'organismes qu'il désigne à titre de porte-parole représentatif».

Il est proposé que la SFM ait le rôle de revendiquer «la mise en oeuvre des droits déjà garantis aux Franco-Manitobains... et l'adoption de nouvelles lois et de nouvelles politiques gouvernementales...»

Selon la proposition, «la SFM a le rôle de faciliter la communication et la collaboration entre les divers organismes et communautés francophones du Manitoba en vue d'assurer la justesse des revendicationrs et l'harmonisation des efforts».

La proposition dit que la SFM peut confier son rôle de promoteur des services en français aux organismes...

Il est aussi spécifié que «la SFM a un rôle de leadership à jouer auprès de la collectivité franco-manitobaine en vue de la faire participer activement» à l'épanouissement de la vie française.

Quant aux structures de la SFM, trois comités permanents sont proposés. Ils seraient différents des comités permanents décrits dans les politiques actuelles de la SFM. Les noms des comités proposés sont indicatifs de leurs responsabilités.

Le Comité de facilitation de la concertation traiterait de divers sujets telle que la consultation avec les organismes franco-manitobains et avec les regroupements communautaires.

Le Comité de promotion des services en français traiterait de certains sujets, telles que les initiatives locales de la population francophone.

Le Comité des revendication politiques traiterait, entre autres, de la sensibilisation des Franco-Manitobains à leurs droits.

Il est voulu que ces comités se préoccupent de l'épanouissement de la vie en français au Manitoba et non du fonctionnement interne de la SFM. En plus, il est proposé que la composition de ces comités permanents comprenne des personnes de l'extérieur du conseil d'administration. Le président de chaque comité serait élu comme tel par l'assemblée générale de la SFM.

Douze propositions pour fins de discussions

Le rapport contient 12 recommandations supplémentaires à la proposition. Parmi celles-ci, ont trouvera les suggestions:

«Qu'aucun salaire ne soit payé aux membres du conseil d'administration et des comités de la SFM...»

«Que les organismes franco-manitobains faisant partie d'un regroupement sectoriel étudient la possibilité de tenir leur assemblée annuelle en même temps en prévoyant une séance publique commune...»

«Que le nom de »Société franco-manitobaine« soit retenu...»

«...que les mandats de tous les membres actuels du conseil d'administration se terminent...» à l'assemblée générale annuelle en novembre 1989.

Ce résumé présente plusieurs des points majeurs de la proposition du Groupe de travail. Une lecture du texte entier du rapport du Groupe de travail donnera plus de détails à l'égard de la proposition concernant le mandat, les rôles et les structures de la SFM. Le groupe de travail a voulu préciser des rôles et des structures qui donneraient des nouvelles orientations à la SFM pour qu'elle remplisse bien son mandat. C'est l'évolution positive de la SFM qui est en jeu!

La semaine de...

Daniel Beaulieu

Daniel Beaulieu travaille à la Bibliothèque de Saint-Boniface, où l'on peut trouver toute la sélection qu'il nous présente. Daniel Beaulieu est papa depuis le 4 avril dernier, il nous présente en premier lieu un magazine de circonstance.

•**«Enfants Magazine»**, une revue française destinée aux parents. «Pour suivre l'évolution de mon petit garçon Liam en ayant des conseil. Une revue utile pour connaître les nouveaux produits pour les enfants.»

•**«Québec Science»**, pour sa livraison du mois de mai. «Un article intéressant sur la «dépollution». Auparavant, les entreprises luttaient contre la pollution en bout de chaîne. On s'aperçoit maintenant qu'il est plus rationnel d'y songer au cours du processus de production.»

•**«National Geographic**, 100 ans d'aventures et de découvertes», aux Editions Nathan. «Des photos toujours suprenantes. Ce numéro souvenir nous fait revivre les grands événements de l'exploration du monde. Un livre qui captive et fait rêver dans son salon.»



Daniel Beaulieu est le bibliothécaire chargé du service aux adultes à la Bibliothèque de Saint-Boniface. photo: Philippe Descamps

•**«Les enfants de la Baleine blanche»**, aux Editions Robert Laffont. «Pendant une année entière, 8 jeunes adolescents français accompagnés de 2 moniteurs ont parcouru les mers en suivant les baleines. Une belle école sans tableau noir.»

•**«Quand souffle le vent»**, un long-métrage d'animation réalisé à partir de la bande dessinée «When the wind blows». «L'histoire de la famille Loggs faisant ses préparatifs face à la guerre nucléaire. Un beau film, sur l'illusion de la sécurité devant la menace nucléaire.»

•**«Percussion d'Afrique»**, un disque instrumental disponible en format CD laser. «Un disque rare qui nous transporte sur un autre continent où musique et danse occupent une place plus importante que dans notre société nord-américaine.»

•**Stephane Grappelli**, une réédition dans la collection «Jazz compact». «Le violon de Stéphane Grappelli, c'est sa source vitale. Je l'ai vu il y a 5 ans à Winnipeg, j'ai apprécié la pureté et la finesse de son violon.»

Une sélection recueillie par Philippe DESCAMPS

Le 5e Festival de danse moderne canadienne à Winnipeg

S'asseoir et regarder l'émotion du mouvement

La danse moderne a trouvé sa place à Winnipeg. A côté du Ballet Royal, les Contemporary Dancers ont acquis une réputation dans tout le Canada. Le 5e Festival de danse moderne qu'ils organisent du 18 au 30 mai, au MTC et au Gas Station Theatre, promet d'être un événement canadien pour cet art méconnu.

Devenue «moderne» ou «contemporaine», la danse déroute. Pourtant, explique Tedd Robinson, le directeur artistique des Contemporary Dancers, la recette est simple : «La chose la plus importante est de s'asseoir et de regarder. La moitié du chemin est fait si le public fait confiance au danseur.»

Habitué à l'académisme en matière de danse, le public voudrait «comprendre». Il ne s'agit pas de comprendre, mais de vivre avec le mouvement qui se dessine sur la scène : « Il n'y a pas de sens logique, explique Tedd Robinson. Il faut comprendre par un élan émotionnel plutôt que par un élan cérébral. Ce qui compte pour nous danseurs, c'est l'expression d'une sensibilité.»

Cette expression, cet art, nous est vital selon Tedd Robinson : «On a besoin d'autre chose que du sport comme expression du corps. Dans les civilisations orientales, la danse joue depuis longtemps un rôle spirituel. Dans nos spectacles nous essayons de parler au coeur et à la tête, avec nos corps.»

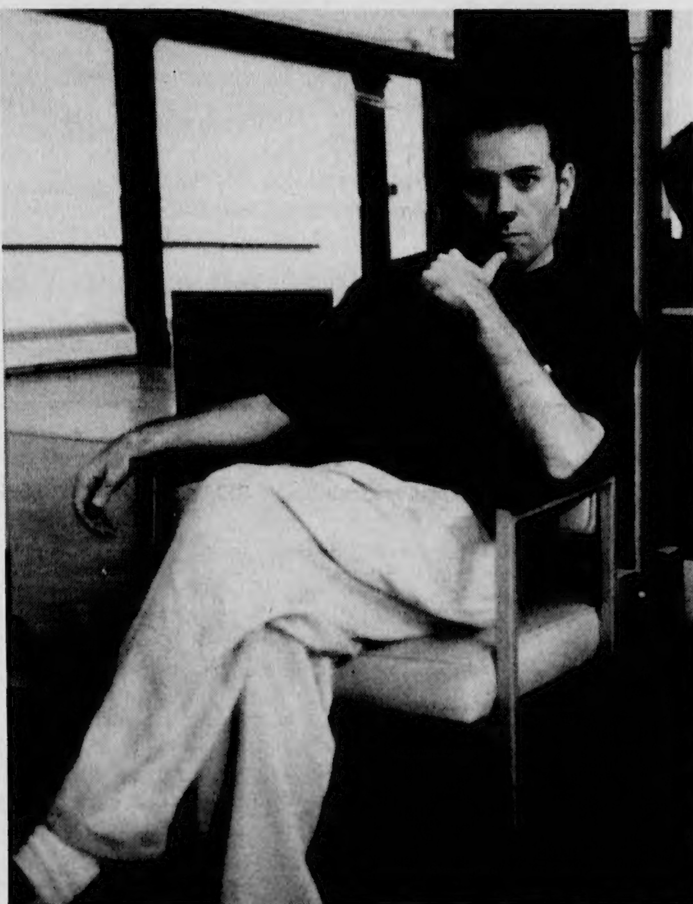


photo: Philippe Descamps

Tedd Robinson, le responsable du 5e Festival de danse moderne : «Pour faire un plus grand Festival, il faudrait faire beaucoup de compromis. On a choisi de ne pas trop en faire.»

Cannibalisme

Les chorégraphies contemporaines sont voraces, elles pratiquent le cannibalisme artistique. Prenons l'exemple de la musique. Pour sa dernière production, «Lepidoptera», Tedd Robinson s'est inspiré d'un opéra de Puccini, «Madame Butterfly». Mais une fois l'émotion musicale capturée par son esprit, l'opéra a disparu. Une autre musique accompagne la chorégraphie définitive, nourrie de l'opéra, mais affranchie.

L'affranchissement conduit dans d'infinies directions. Le programme du Festival est donc volontairement éclectique. Outre la première de «Lépidoptera», trois autres spectacles viennent de Winnipeg. Ils ont été montés par des troupes indépendantes formées par d'anciens membres des Contemporary Dancers.



Sharon Moore dans «Lepidoptera», le nouveau spectacle des Contemporary Dancers qui sera présenté en ouverture du Festival de danses contemporaines. Le spectacle a necéssité 10 mois de préparation.

La ville de la danse moderne au Canada reste Montréal, où sont montés les spectacles les plus innovateurs. Tedd Robinson en a tenu compte dans sa programmation, il présente quatre rendez-vous montréalais, avec notamment Paul-André Fortier et Pierre-Paul Savoie. L'Ontario et la côte pacifique seront également représentées avec la première du spectacle torontois de Bill Coleman et la venue de la Compagnie de Karen Jamieson de Vancouver.

Philippe DESCAMPS

7 dates à retenir

• ***«Lepidoptera»*** par le Contempory Dancers de Winnipeg, les 18 et 19 mai à 20h30 au Manitoba Theatre Centre.

• ***Pierre-Paul Savoie*** de Montréal et Bill Coleman de Toronto, le 24 à 20h30, au Gas Station Theatre.

• ***Louise Bédard*** de Montréal, Rachel Browne, Ruth Cansfiel et Murray Darroch, tous trois de Winnipeg, le 25 mai à 20h30 au Gas Station Théatre.

• ***Paul-André Fortier*** de Montréal, le 26 mai à 20h30 au Gas Station Theatre.

• ***Karen Jamieson*** Dance Compagnie de Vancouver, le 27 mai au Gas Station Theatre.

• ***Margie et Christopher Gillis*** de Montréal, le 30 mai au Manitoba Theatre Centre.

Tous ces spectacles ont lieu à 20h30. Renseignements : 452-0229.

Téléphonez-nous!

Vous voulez signaler un rendez-vous culturel ? Téléphonez nous au 237-4823.

Exposition Marco Marinesco à la Galerie I du CCFM

Un marin cosmique fait escale à Winnipeg

Le sculpteur Marco Marinesco expose des sculptures en plâtre et des gouaches, «esquisses» de ses prochaines sculptures, à la Galerie I du Centre culturel franco-manitobain, jusqu'au 28 mai.

Son prénom était celui d'un explorateur, son nom le portait sur les mers : Marco Marinesco est un artiste du voyage.

Comme Marco Polo, il est d'abord parti vers l'est. A peine né dans Barcelone repris par les fascistes de Franco, il a pris le bateau de celui qui lui a donné son nom. En Roumanie, même les noms de marins se terminent par -esco. Là-bas, la guerre se termine par le «communisme», version soviétique. L'avenir devient présent, et le présent devient tourments.

C'est en Transylvanie qu'il grandit. Mais c'est vers la France qu'il tourne son regard. Celle-ci atteinte, en 1980, il n'y reste pas. Le Canada lui donnera-t-il l'espace qu'il recherche ?

Le casseur

Le voyage n'est pas exil pour Marco Marinesco, il est nécessité : «Finalement qu'est ce que l'on peut faire d'autre que de voyager? L'oeil se nourrit des richesses accumulées.»

Inconnu au Canada, il expose surtout en France, mais c'est en Roumanie qu'il a obtenu ses premiers galons, sans soumission : «Je n'ai jamais été membre du Parti communiste. Pourtant à 30 ans, je suis devenu membre de l'Académie des Beaux-Arts.» C'est en «cassant des pierres» qu'il est parvenu à faire reconnaître ses qualités de sculpteur : « On pouvait passer ce que l'on voulait avec un titre faisant plaisir au régime.»

Marco Marinesco se veut «apatride», ses racines sont plurielles : «Je n'ai pas de pays. C'est la France que j'aime. C'est du peuple de Transylvanie que je suis amoureux.» Et c'est au Canada qu'il a choisi de refaire sa vie : «Un sculpteur recherche la nature, un endroit où l'on n'étouffe pas.»

Au CCFM, il expose son travail de l'hiver. S'il trouve de l'argent pour acheter du bronze, ses «esquisses» deviendront des sculptures. En attendant, elles se contentent d'être des oeuvres d'art des plus personnelles et originales.

A la recherche de l'espace, Marco Marinesco a trouvé le voyage cosmique, où conduise ses oeuvres. A la recherche de l'homme et de la femme, il a trouvé la «tête universelle». Commencement et fin de l'humain, cette découverte de 1970 trace le chemin de son anti-racisme : «Je suis sûr qu'auparavant j'étais noir, puis jaune, puis blanc.»

De cette dernière couleur, il n'use guère. Tant LES couleurs sont ses atouts favoris, lorsque son burin ne trouve pas de bronze à heurter. Il se dit frustré. Il comble tout de même notre regard. En deux dimensions, il nous invite déjà à un voyage où les arts primitifs ont tracé la voie, où demain semble chaud. Même si l'on peut être dérouté par ces regards où les yeux n'ont pas leur place.

Philippe DESCAMPS

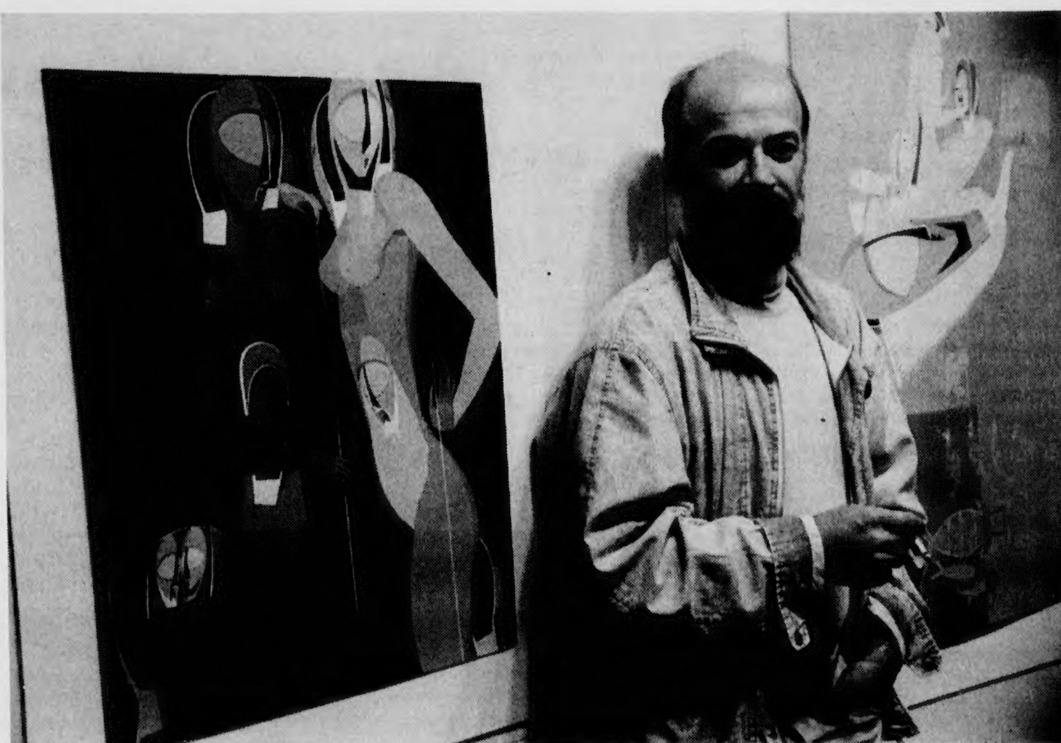


photo: Philippe Descamps

«Où est la clef ? » demande Mario Marinesco. «Dans la simplicité,» répond l'artiste.

L'ONF produit un film d'animation sur l'Ouest

La plaine de Daniel et de Réal

L'ONF a fait appel à deux artistes manitobains, et non des moindres, pour exprimer l'âme de la plaine dans un film d'animation: le chanteur Daniel Lavoie et le peintre Réal Bérard.

Ce film d'animation, intitulé Jours de plaine, constitue le premier volet de la série Franc-Ouest, dans laquelle des jeunes francophones de l'Ouest de 6 à 17 ans tentent d'exprimer leur identité.



Un aperçu des dessins de Réal Bérard pour *Jours de plaine.*

Daniel Lavoie, originaire de Dunrae, a écrit les paroles et la musique de la Chanson Jours de plaine, qui servira de trame musicale à ce film d'animation de 7 minutes (l'enregistrement a déjà été fait à Saint-Boniface).

Les dessins et la réalisation ont été confiés à Réal Bérard, peintre, sculpteur, natif de la Rivière-aux-Rats Jolyen de naissance et de coeur, et père du joual Cayouche, dont les lecteurs de La Liberté apprécient chaque semaine les ruades.

La semaine prochaine, La Liberté reparlera plus en détails de Jours de plaine. Daniel Lavoie et Réal Bérard nous révèleront comment ils ont réussi à capter l'âme de la plaine. Et les dessins de Réal Bérard nous permettront de rêver en attendant de pouvoir apprécier ce poème en mots, en notes et en images puisés au coeur de la plaine.

L.G.

Lectures



Extrait de la couverture de *Tim, le robot indiscipliné*.

JEUNESSE

Tim, le robot indiscipliné, par Nora Logan.

Tim est un robot en pièces détachées qui, une fois monté par des enfants, se montre presque humain et parfois récalcitrant.

(Livre de poche, 1988)

ADOLESCENTS

La Prestidigitation, par Pascal Romano.

Devenez un parfait prestidigitateur pour épater vos amis. Chaque tour de magie est facile à réaliser grâce aux nombreuses illustrations.

(Hatier, 1986)

DOCUMENTAIRE

Dans la peau d'un Chinois, par Marc Boulet.

Livre écrit par un «Blanc» qui aime et qui sent le peuple et le pays.

(B. Barrault, 1988)

ROMANS

Une histoire de Coeur, par Jacques Savoie.

Un scénariste, Maurice Renard, rêve qu'on lui a greffé le coeur d'un tueur québécois. Il va à la recherche du passé du donneur, ou la fiction se mêle à la réalité.

(Boréal, 1988)

Ces livres sont disponibles à la Bibliothèque de Saint-Boniface

Les Rendez-Vous

CINÉMA

• ***«Horses in Winter»,*** production montréalaise de Rick Raxlen (I988) en première au Manitoba, à la Cinémathèque (100, rue Arthur) du I9 au 25 mai.

• ***«A Rustling of Leaves: Inside the Philippine Revolution»***, un documentaire présenté également du I9 au 25 mai, au Cinéma 3, angle Sherbrooke et Ellice.



Le documentaire de la réalisatrice canadienne Nettie Wild, «A Rustling of Leaves: Inside the Philippine Revolution», gagnant du prix du film le plus populaire au Festival du film de Berlin, sera au Cinéma 3 cette semaine. (585, avenue Ellice, du 19 au 25 mai)

CONCERTS

• ***L'orchestre symphonique de Winnipeg*** donne son dernier concert sous la direction de Kazuhiro Koizumi, les 19 et 20 mai à la Salle du centenaire. Au programme: Symphonie numéro 3 en ré mineur de Gustav Mahler.

• ***Ron Paley*** est l'invité des Mârdis jazz au CCFM, le 23 mai.

• ***Encore du jazz:*** Greg Lowe Jazz Band, les 22 et 23 mai au Spectrum (I76, rue Fort).

THÉÂTRE

• ***«The Emigrants»***, tragicomédie de la troupe Polish Immigrant Theatre Exul. Jusqu'au 22 mai au Prairie Theatre Exchange (160, rue Princess).



photo: Bernard Bocquel

Suzanne Campagne de Hart-Rouge. À CKND le 20 mai.

ENFANTS

• ***Le Fantasy Theatre*** présente «Rapunzel and the Witch», jusqu'au 22 mai au Kiwanis Centre for the Deaf Auditorium (285, chemin Pembina), pour les quatre ans et plus.

• ***Le clown Alexandre*** divertira les enfants de 3 à 12 ans, à la Bibliothèque de Saint-Boniface, le 27 mai à 14h.

• ***«The Visitors»,*** une présentation du Planétarium au sujet des extraterrestres, jusqu'au 11 juin.

EXPOSITIONS

• ***«Paintings by Perreault»***, tableaux d'un artiste manitobain, à la Dillon Gallery du 21 au 27 mai.

• ***«Biennale»***, exposition d'artisanat acadien, jusqu'au 30 mai au Craftspace (100, rue Arthur).

TÉLÉVISION

• ***Le groupe rock manitobain Hart-Rouge*** fait l'objet d'une émission spéciale d'une heure sur la chaîne de télévision CKND, samedi 20 mai à 22h.

• ***«Le Trou»*** (Fr.1959), un drame de Jacques Becker, avec Michel Constantin, Jean Keraudy et Marc Michel, au Ciné-club de Radio-Canada (CBWFT), le 21 mai à 21h45.

Une sélection de Colette BRIN

SAINT-BONIFACE

Améliorer l'accueil des amérindiens

Tous les parents d'enfants amérindiens de la division scolaire de Saint-Boniface recevront dans les prochains jours un questionnaire sur leurs besoins.

Cette enquête devrait permettre à l'administration scolaire de mieux connaître la population autochtone, et de répondre à ses demandes spécifiques. Les enfants amérindiens vont essentiellement dans les écoles Marion et Windsor Park.

• **Horaires d'été :**

Pendant l'été, les bureaux de la division scolaire seront ouverts du lundi au vendredi midi de 8h à 16h30. Il seront fermés du 24 juillet au 7 août.

PROVINCE

La GRC chevauche des Mustangs

A partir de la fin mai, attention conducteurs pressés: La Gendarmerie a maintenant à sa disposition *(au Manitoba)* six nouvelles voitures sport modèle Ford Mustang.

À cause de la puissance de ces machines, leurs futurs conducteurs viennent de subir une session d'entraînement spécial.

Impros au CCFM

«L'éruption spontanée» est la nouvelle ligue d'improvisation de Saint-Boniface, qui se présentera au Foyer du CCFM, le 27 mai, à 21h30. C'est Dennis Connelly, coordonnateur de la programmation au CCFM, qui a lancé l'idée à Jean Fontaine, ancien animateur de l'Autoroute électronique.de Radio-Canada Ce dernier a mis sur pied une équipe à titre expérimental.

La ligue est composée de Jean Fontaine, Christine Gosselin, Natalie Labossière, Monique LaCoste, Charles LeBlanc, Bertrand Nayet, Marc Prescott, Elaine Tougas et Martial Tougas. Denis Bouffard sera le présentateur pour la soirée.

Jean Fontaine, coordonnateur de la radio communautaire pour l'été, croit que le spectacle déclenchera l'improvisation au Manitoba: «les gens aiment rire, et ils aiment les blagues spontanées, surtout si les comédiens sont bons. En improvisation, l'interaction du public est possible. Ça lui donne le goût de participer.»

Jean Fontaine, qui a fait 2 ans d'improvisation à l'Université de Trois-Rivières, a pris ses idées de Theatre X (PTE) et surtout des ligues d'improvisation québécoises. «En improvisation, il y a une certaine logique à respecter. La règle d'or, c'est d'accepter ce que l'autre amène, parce que c'est ce qui établit le jeu.»

K.B.


photo: Karine Beaudette

Jean Fontaine. L'improvisation va marcher.

LA SEINE

Une boîte à chansons à l'école Pointe-des-Chênes

Les élèves du secondaire de l'école Pointe-des-Chênes ont renoué avec la tradition des boîtes à chansons en offrant un spectacle musical le 13 mai dans leur école devant un public de 176 personnes.

En collaboration avec le 100 Nons et la chanteuse Monique LaCoste, ils ont monté une boîte à chansons intitulée graffiti. Au programme: des chansons contemporaines d'artistes manitobains, québécois et français.

Les 16 musiciens et interprètes étaient: Luc Archambault, Martin Courcelles, Gaëtan Fiola, Mireille Fiola, Beatrice Joyce, Julie Larocque, Marc Laurin, Chantal Legal, Julie Legal, Rosanne Legal, Monique Neault, Lynne Pelletier, Joanne Pelletier, Joanne Saint-Vincent, Chantal Tetrault et Réjean Vermette.

L.G.



On reconnait, de gauche à droite: Martin Courcelles, Rosanne Legal, Julie Legal et Julie Larocque, tous étudiants à l'école Pointe-des-Chênes.

Boîte à chansons à Gabrielle-Roy

L'école Gabrielle-Roy se prépare pour présenter sa boîte à chansons, d'abord au Foyer les 25 et 26 mai, puis à Ile-des-Chênes le 27 mai.

La boîte à chansons implique des élèves de la 7e à la 12e année. Le spuctacle se donne entièrement en français. «Les jeunes entendent assez d'anglais à la radio!», estime Monique Guénette.

K.B.

Les Blés au vent d'est

Les Blés au Vent présentent deux soirées de chansons à la Salle Pauline-Boutal du Centre culturel franco-manitobain les 26 et 27 mai avant de partir en tournée au Québec le 29 juin.

Les spectacles de la fin mai se préparent depuis le mois de septembre sous la direction de Guy Boulianne. Les 41 choristes vont interpréter surtout des chansons de Ziz (Gérard Jean) en plus de quelques numéros de folklore, de «negro spiritual», de jazz et autres.

Pour la tournée dans l'Est, la chorale tente de prélever des fonds. Jusqu'à présent, il y a eu entre autres, un lave-autos et un «bingo-bowling». Dans les activités à venir, il y a une soirée sociale le 9 juin, et probablement un deuxième bingo-bowling en revenant du voyage.

Puisque le voyage coûte environ 600$ par choriste, la chorale essaie de prélever les fonds nécessaires pour que les choristes n'aient pas à débourser.de leur poche Mais cela voudrait dire 18 000$ (pour 30 membres). La présidente des Blés, Rose-Annette Guay, évalue: «on vise pour 15 000$, mais s'il y en a plus, ce sera bien.»

La chorale chante à Ottawa le 2 juillet, à Montréal le 3 juillet, à Québec le 5 juillet et à Rimouski le 7 juillet. La gang sera de retour le 9 juillet.

K.B.

SPORT

Ah! si Daniel Lambert était soviétique!

Il faut en finir avec le football sur patins

La Ligue Nationale commence à apprendre sa leçon. Les «petits» joueurs aux grands talents sont en finale de la coupe Stanley. Et la qualité de jeu n'en souffre absolument pas.



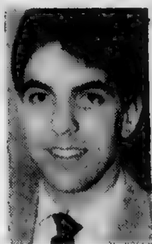
Archives La Liberté

Daniel Lambert. Le plus de points.

Dans les années passées, les équipes du circuit refusaient de donner une chance à un petit joueur talentueux des rangs juniors. Ainsi, l'audience du circuit Ziegler n'a pas eu la chance de voir de superbes joueurs qui sont allés en Suisse poursuivre leur carrière.

Si, au moins, les équipes avaient signé, à leurs places, de gros joueurs talentueux. Mais ce n'est pas ce qui se produisait. Chaque équipe avait au moins trois joueurs sans talent, mais bâti comme des chars d'assaut. Le spectacle en a souffert pendant de nombreuses années.

Heureusement, les temps changent. Des équipes comme Calgary et Boston qui, auparavant, aimaient aligner une équipe de football sur patins, donnent de plus en plus la priorité au talent.



André BRIN

André Brin est chroniqueur sportif au Ce Soir de Radio-Canada

Plusieurs, au cours des années, ont réussi à s'illustrer malgré les préjugés. Naslund, Loob, Gilmour et Mullen sont tous d'excellents exemples. Ces quatre «petits» participent aux finales et les quatre s'imposent.

Mike O'Connell et Curt Giles ont prouvé que des petits défenseurs peuvent être efficaces. Encore plus efficaces que les gros colosses qu'on choisit encore en première et deuxième ronde chaque année. Je vous garantis que Brian Curran, Jim Kyte et compagnie ne connaîtront pas des carrières comme celles de O'Connell et de Giles.

On commence à apprendre. Theoren Fleury et Greg Hawgood sont devenus des joueurs dans la Ligue Nationale cette année.

Une saison de rêve

Mais si les préjugés s'effritent, ils persistent. Prenez Daniel Lambert, qui vient de connaître une saison dont rêvent tous les joueurs de hockey junior. 102 points en 57 matchs. Il a été la bougie d'allumage des Broncos de Swift Current, champions canadiens depuis samedi dernier. Mais il mesure 5 pieds 7 pouces.

Après la 5e ronde du repêchage du 17 juin, on commencera à songer à lui. La taille passe encore avant le talent, et les spectateurs seront les grands perdants. Lambert, et tant d'autres comme lui, ont pourtant leur place dans la LNH. Ce sont eux qui assureront le spectacle. Et non les Curran et Kyte du circuit.

S'il faut s'en convaincre une fois pour toutes, regardons du côté des Soviétiques. Makharov, Krutov et Larionov mesurent respectivement 5-8, 5-9 et 5-8. Leur vedette de l'avenir, Pavel Bure, ne mesure que 5-8.

Arrêtons de chercher des excuses. Si les petits joueurs Soviétiques peuvent devenir les vedettes de leurs meilleures équipes, ça devrait être également le cas au Canada et aux Etats-Unis.

Le roi des sports manitobain

Aimer la nature, c'est aimer le canot

Longtemps l'un des principaux moyens de déplacement au Manitoba, le canot est devenu un sport à part entière que l'on peut pratiquer à tous les niveaux.

«Il y a quelque chose dans le sang. Les gens se revoient aux temps de leurs ancêtres les voyageurs.» Luc Marchildon possède une propriété sur les bords de la Salle. A force de voir passer des canots devant sa maison, une idée lui est venue : monter une base d'apprentissage pour le canot. Histoire de replonger dans l'histoire.

«J'ai vu passer beaucoup de gens. On s'aperçoit que beaucoup n'ont jamais pris de cours.» Ayant fait ce constat, Luc Marchildon a décidé d'organiser des leçons de canotage. En fait, l'apprentissage des techniques de base est rapide : « Après 2 heures d'instruction on peut canoter par soi-même.» Une seule condition est vraiment requise : savoir nager.

«Si on n'a pas d'équilibre, il faut être bon nageur,» plaisante Luc Marchidon. L'équilibre est la notion de base du canoteur, mais rien là de sorcier. Sur une rivière comme la Salle, le canot est à la portée de tous.

Le plaisir du canot, c'est le plaisir de la nature : « Le canot ne fait pas de bruit. On n'épeure pas les animaux.» Comme tous les canoteurs, Luc Marchildon a pu observer de nombreux animaux sauvages grâce à sa frêle embarcation. Le canot est même idéal pour l'observation des castors et des tortues.

Le printemps étant arrivé, il s'apprête déjà à partir plusieurs journées entières, emportant des galettes de métis dans sa besace. En remontant la rivière, il compte explorer la végétation et expérimenter les techniques de survie, «on ne sait jamais».

Le canot peut être un moment de détente sur des rivières comme la Salle. Mais c'est aussi un sport à part entière. Les rivières du sud de Winnipeg sont surtout intéressantes au printemps, pendant la fonte des neiges. Ensuite, l'intérêt du canot se déplace vers le nord. Les plus belles rivières pour le canot sportif sont situées à l'est du lac Winnipeg, et se jettent dans celui-ci.

Le canotage en torrent ne s'improvise pas. Après un apprentissage sur une base comme celle de Luc Marchildon, une bonne expérience est nécessaire pour aborder les cours d'eau agités. C'est aussi dans ces rivières que l'on retrouve les sensations les plus fortes. Quand les rapides deviennent trop forts, il faut réapprendre l'art du portage. Il ne manque plus que le pemmican et les ballots de fourrures...



photo: Philippe Descamps

Luc Marchildon est professeur de technologie en ville, mais sa vraie vie est au bord de la rivière la Salle, une rame à la main.

Philippe DESCAMPS

** Pour tous renseignements concernant le canot, s'adresser à Gary Brebant, Association des canoteurs du Manitoba (Manitoba Recreation Canoe Association), 491, rue Madison, 837-2754.*

Saviez-vous que...

Les nuages pourraient ralentir l'effet de serre

• L'accumulation de dioxyde de carbone et d'autres gaz dans l'atmosphère, selon la théorie de l'effet de serre, réchaufferait la surface de la terre;

• Certains scientifiques prétendent que ce réchauffement provoquerait la formation de nuages plus denses, qui pourraient filtrer les rayons du soleil et donc équilibrer le climat;

• L'effet des nuages sur le climat est tellement énorme qu'une différence minime dans leur densité pourrait complètement éliminer l'effet de serre.

Les enfants, ça coûte cher

• En moyenne, pour élever un enfant de la naissance à 18 ans, il faut dépenser environ 123 000$ *(selon une étude d'Agriculture Manitoba, faite en 1988);*

• Les filles coûtent moins cher à élever que les garçons. En effet, bien que les dépenses soient plus grandes en soins personnels *(297$ par an entre 16 et 18 ans)* et en vêtements *(767$ par an, entre 16 et 18 ans aussi)*, les garçons compensent largement par leur appétit: ils dévorent 1 674$ par an entre 16 et 18 ans.

• Chaque enfant augmente d'environ 10% les factures d'eau, d'électricité et de téléphone pour la maisonnée.

La géochimie n'intéresse pas les universitaires canadiens

• Un recensement de 1986 par Statistique Canada révèle que les domaines d'études post-secondaires les moins populaires au Canada sont la microbiologie médicale, la géochimie, l'anatomie animale et la génétique;

• D'autre part, les domaines les plus populaires sont le secrétariat, l'éducation et les sciences infirmières;

• Le revenu moyen le plus bas chez les diplômés universitaires revient aux diplômés en beaux-arts ou en arts appliqués: 11 812$ par an chez les femmes, et 22 246$ *(presque le double!)* chez les hommes.

Compilé par Colette BRIN

SAINTE-LAZARE

400 arbres

400 arbres seront plantés prochainement au nord-ouest de Saint-Lazare.

La municipalité prend en charge cette plantation pour l'amélioration du paysage dans une région dénudée. Les essences réintroduites dans la région sont différentes sortes d'épinettes.

Ph.D.

Léo Duguay, chef de cabinet du ministre des Affaires extérieures

L'homme de confiance de Joe Clark



Archives La Liberté

Léo Duguay, chef de cabinet du ministre des Affaires extérieures et ancien député conservateur de Saint-Boniface. Sa défaite aux élections fédérales a exigé des ajustements.

«C'était évident, la bataille à Saint-Boniface s'annonçait difficile. Mais on a toujours l'espérance de remporter la bataille. Pour quelqu'un qui n'aime pas perdre, c'était pas le fun. Mais comme je disais souvent: il y a une vie après la politique. Simplement, le jour est arrivé plus vite que voulu!».

Lorsque le ministre des Affaires extérieures, Joe Clark, veut connaître l'impact d'une décision dans l'Ouest, en Alberta, dans son comté, il se tourne vers son chef de cabinet, Léo Duguay.

Après avoir perdu le siège de Saint-Boniface aux dernières élections fédérales, l'ancien directeur du Collège Béliveau n'est pas resté longtemps sans emploi.

Le ministre senior du gouvernement Mulroney avait besoin d'un nouveau chef de cabinet, un poste qui exige compétences administratives et sens politique. Et ce quelque chose en plus qui s'appelle la confiance.

«On se connaissait, on avait travaillé ensemble. C'est une personne qui a la réputation de faire ce qui est le mieux, même si tout le monde n'est pas d'accord. Il a l'assurance que mes avis politiques sont raisonnables».

Outre le rôle de conseiller politique, le chef de cabinet a deux fonctions bien précises: administrer le personnel politique du ministre *(une vingtaine de personnes)* et assurer la liaison entre Joe Clark et le ministère des Affaires extérieures.

«Mon travail, c'est un peu comme celui d'un directeur d'école: il s'agit d'administrer un groupe de personnes dédiées à une tâche. Pour qu'un ministère fonctionne bien, il faut: un bon ministre, des avis politiques de qualité et des avis techniques d'experts de qualité».

«Le rôle du chef de cabinet, c'est de s'assurer que les gens qui travaillent pour le ministre sont toujours en position de donner ces avis de qualité. La clé, c'est la capacité d'anticiper. Une grande partie du travail, c'est de s'assurer que ce que le ministre veut est prêt».

Visiblement, Léo Duguay, qui n'avait «jamais pensé à ce travail» avant que Joe Clark l'appelle, est dans son élément. Évidemment, par rapport à ses anciennes fonctions de député, des ajustements ont été nécessaires.

«Comme député, c'est l'intérêt de ton comté qui vient en premier lieu. Les choses que tu fais te ramènent au comté. Comme chef de cabinet, il y a un élargissement des perspectives. Aussi, comme député, c'est le côté législatif qui me préoccupait. Là, c'est plutôt le côté décisionnel qui s'impose».

Bernard BOCQUEL

Joe Clark joue en équipe

Depuis quelques mois, le ministre des Affaires extérieures n'a pas la vie facile. Proche-Orient, relations Est-Ouest: Joe Clark ne manque pas de maux de tête, que son chef de cabinet est forcément amené à partager.

«En politique internationale, les dossiers sont complexes, difficiles à expliquer», note Léo Duguay, qui parle d'expérience, lui qui a essayé d'expliquer sa perspective sur le libre-échange de porte en porte aux dernières élections à Saint-Boniface...

«La politique, c'est la communication. Et c'est vrai: en plus de devoir prendre de bonnes décisions, le gouvernement doit les expliquer. Mais on ne peut pas reculer toutes les cinq minutes parce que quelqu'un n'a pas compris une décision».

Léo Duguay affiche «un énorme respect» pour Joe Clark le ministre et Joe Clark l'homme. «Ce qui m'attire vers lui, c'est son sens incroyable du travail d'équipe. Il place toujours l'intérêt de l'équipe avant son propre intérêt».

«C'est vrai que la politique peut être partisane. Mais en abordant un dossier, sa première question est toujours: Est-ce que c'est bon pour le pays?».

«Il voit large et ne s'embête pas avec des détails. Dans ses discours, il y a toujours une perspective historique. D'ailleurs, tous les discours importants viennent de lui. C'est toujours du Joe Clark. C'est aussi un homme qui n'a pas non plus toujours gagné en politique et qui sait qu'une défaite peut être une opportunité».

B.B.





photo: Lucien Chaput

Plus d'un demi-siècle de vie religieuse pour 9 soeurs

Neuf religieuses de la congrégation des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie (SNJM) ont été fêtées le samedi 13 mai.

On reconnaît sur la photo prise avant la célébration jubilaire tenue à l'Académie Sainte-Marie: *(assises, de g. à d.)* soeur Bernardin-de-Marie *(Lauréa Bernardin, 60 années de vie religieuse)*; soeur Elisabeth-des-Anges *(Cora Paul, 70 années)*; et soeur Marie-Alfrid *(Tharcille Taillefer, 70 années).*

Debout (de g. à d.): soeur Alexandra Apostle *(Ann Alga, 50 années);* soeur Louise Granger *(soeur Alfrid-Marie, 60 années)*; soeur Jeanne Corbeil *(soeur Marthe-du-Rosaire, 50 années)*; soeur Jeannine Vermette *(soeur Rose-Pauline, 25 années)*; soeur Eva Brodeur *(soeur Marie-Ambroise, 60 années);* et soeur Thérèse-Alice *(Jeanne Lavoie, 60 années).*

L.C.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

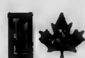
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

CRTC

DÉCISION

Décision 89-251. **Consortium de Télévision Québec-Canada,** Montréal (Qué.) APPROUVÉ - Modification de la condition de licence relative au tarif de gros qui doit être exigé des télédistributeurs dans les marchés non francophones pour la distribution du service de réseau spécialisé de langue française TV5. **Où puis-je lire les documents du CRTC?** Les documents du C.R.T.C. peuvent être consultés dans la «Gazette du Canada», partie 1, aux bureaux du C.R.T.C. et dans la section référence des bibliothèques publiques. Les décisions du Conseil concernant un titulaire de licence peuvent être consultées, à ses bureaux, durant les heures normales d'affaires. Vous pouvez également obtenir copie des documents publics du C.R.T.C. en rejoignant le Conseil à: Ottawa/Hull (819) 997-0313; Halifax (902) 426-7997; Montréal (514) 283-6607; Winnipeg (204) 983-6306 et Vancouver (604) 666-2111.

Canada



Défense nationale — National Defence

AVIS AU PUBLIC
CHAMPS DE TIR DE SHILO

Jusqu'à avis contraire, il y aura des exercices de tir de jour et de nuit aux champs de tir de Shilo.

Les champs de tir sont des propriétés du MDN qui se trouvent à environ 32 km au sud-est de Brandon et au nord de la rivière Assiniboine dans les townships 7, 8 et 9 du 14e rang à l'ouest du méridien origine, dans les townships 9 et 10 du 17e rang à l'ouest du méridien origine dans la province du Manitoba. Au besoin, on peut se procurer la description détaillée de la propriété de Shilo en s'adressant au chef de Génie construction de la Base des Forces canadiennes Shilo.

Toutes les limites, voies d'accès, routes et pistes des champs de tir sont clairement marquées et des affiches indiquent qu'il est interdit de pénétrer sur le terrain et que la chasse n'est permise qu'avec l'autorisation expresse du commandant de la base. On peut se procurer cette autorisation en faisant la demande à la section des opérations, au bâtiment L50 de la BFC Shilo.

MUNITIONS ET EXPLOSIFS ÉGARÉS

Les bombes, grenades, obus et autres engins explosifs analogues constituent un danger. Évitez de les ramasser ou de les garder en souvenir. Si vous avez trouvé ou si vous avez en possession un engin que vous croyez explosif, veuillez avertir la police de votre localité, qui prendra les mesures nécessaires.

Il est formellement interdit aux personnes non autorisées de pénétrer dans ce secteur.

PAR ORDRE
Sous-ministre
Ministère de la Défense nationale

OTTAWA, CANADA
17630-77

Canada

Avis prévu au paragraphe 13(4) de la Loi sur l'aménagement du territoire rétablissement du district d'aménagement de l'Entre-les-Lacs-Ouest

Avis est donné par la présente que le lieutenant-gouverneur en conseil a approuvé le décret no 1461/88 le 7 décembre 1988, lequel décret rétablit, dans ses appelations française et anglaise, le district d'aménagement de l'Entre-les-Lacs-Ouest qui comprend les municipalités rurales de Coldwell, de Saint-Laurent et de Siglunes. Le présent avis prend effet le 31 décembre 1988.

Fait à Winnipeg le 10 janvier 1989.

Le ministre des Affaires municipales,
J.Glen Cummings

Avis prévu au paragraphe 13(4) de la Loi sur l'aménagement du territoire inclusion de la municipalité rurale d'Eriksdale dans le district d'aménagement de l'Entre-les-Lacs-Ouest

Avis est donné par la présente que le lieutenant-gouverneur en conseil a approuvé le décret nº 237/89 le 22 février 1989, lequel décret modifie le décret nº 1461/88 et prévoit l'inclusion de la municipalité rurale d'Eriksdale dans le district d'aménagement de l'Entre-les-Lacs-Ouest. L'inclusion de le municipalité rurale d'Eriksdale dans le district d'aménagement d'Entre-les-Lacs-Ouest a pris effet le 18 mars 1989.

Fait à Winnipeg le 10 avril 1989.

Le ministre des Affaires municipales,
J.Glen Cummings

MONTCALM

Le conseil suit les résidants sur la 75

Le conseil municipal de Montcalm a adopté une résolution sur le projet de dédoublement de la route 75 à hauteur de Saint-Jean-Baptiste.

Cette résolution est adressée au ministère de la Voirie. Elle reprend dans leurs grandes lignes, les volontés des résidants. Selon Albert St-Hilaire, le préfet de Montcalm, le conseil a suivi l'avis «quasi unanime» de la population pour le déplacement de la route 246 au nord du village.

Actuellement il y a deux entrées au village : l'une au sud et une autre à l'ouest par la route 246. La résolution adoptée par le conseil municipal demande au ministère de maintenir l'entrée sud comme une entrée principale, et de déplacer la route 246 d'environ 500 mètres vers le nord.

En créant une nouvelle route, juste au nord de la digue, la circulation des camions livrant Roy Legumex ne présenterait plus de danger au centre du village.

Avec cette résolution, la rénovation de la rue Caron est en suspend. Si le projet de la population et de la municipalité est retenu, la 246 se prolongerait par la rue Caron avant de traverser la Rouge. En devenant la route 246, la rue Caron deviendrait à la charge de la province, sa rénovation ne coûterait donc rien à la municipalité.

La réponse du ministère de la Voirie est attendue pour la première moitié du mois de juin. Albert St-Hilaire est optimiste, car ce nouveau projet est moins onéreux que le projet initial.

Ph.D.

Curage des fossés

La municipalité de Montcalm a commencé à vider la terre des fossés.

Mais cette année, les propriétaires des terrains bordés de fossés devront payer pour la répartition de la terre, à moins qu'ils ne la répartissent eux-même. Cette terre est souvent de la plus haute qualité.



Laurent GIMENEZ

Villages

Woodridge, Saint-Labre, Florzé. Trois noms qui évoquent à la fois le dur travail du bois, la cueillette des bleuets, les feux de forêt en été. Trois villages (ou anciens villages) que nous découvrirons la semaine prochaine.



Affaires indiennes et du Nord Canada — Indian and Northern Affairs Canada

FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADA
COLLECTIVITÉS ISOLÉES AU MANITOBA

NOUS CHERCHONS des enseignants d'école primaire et secondaire, des professeurs d'économie domestique, d'initiation à la technologie, et d'éducation physique et des professeurs consultants pour septembre 1989.
LES CANDIDATS DOIVENT posséder un brevet d'enseignement valide du Manitoba ou y être admissibles. Ils doivent prouver qu'ils satisfont aux normes d'enseignement en classe après l'obtention de leur brevet ou pendant un stage supervisé en enseignement. Une expérience antérieure de travail avec des enfants autochones et la capacité de parler une langue autochone sont des atouts pour ce poste. La connaissance de l'anglais est essentielle. Les candidats doivent subir un examen médical préalable à l'emploi avant d'être nommés à un poste isolé.
NOUS OFFRONS un salaire annuel variant de 18 821$ à 46 853$ et des indemnités de poste isolé, le cas échéant, ainsi qu'un logement loué.
Une vérification de base de la fiabilité est requise.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ou une demande d'emploi à:

Helen Grabowski
Division de l'éducation
Affaire indiennes et du Nord Canada
Bureau régional du Manitoba
275, avenue Portage, bureau 1100
Winnipeg (Manitoba)
R3B 3A3
Téléphone: (204) 983-3535

Veuillez postuler avant le 30 juin 1989.

For information in English, contact the above office.

La Fonction publique du Canada offre des chances égales d'emploi à tous.

Canada

EMPLOIS

LA COMMISSION SCOLAIRE DE FORT GARRY

EST À LA RECHERCHE D'UN

DIRECTEUR ADJOINT

POUR SEPTEMBRE 1989

Le Centre immersion Viscount Alexander est une école de 450 étudiants de la troisième à la sixième année.

Le candidat devrait avoir de l'expérience en enseignement immersif élémentaire et pouvoir assister la directrice, Mme Carter, dans la direction pédagogique et administrative de l'école.

Veuillez soumettre votre demande d'emploi avec références et curriculum vitae à:

H. Izatt, directeur général,
757, rue Lyon
Winnipeg (Manitoba)
R3T 0G6

Date limite: le 26 mai 1989 à 16h00

La Division scolaire de Saint-Boniface n°4

recherche un(e)

payeur(payeuse)

Cette personne aura pour responsabilité de préparer l'émargement des salaires pour la Division par l'intermédiaire d'un service de paie. Ce travail englobe tous les aspects de la fonction du service de paie, du calcul des salaires bruts à l'entrée dans les registres.

Le (la) payeur(payeuse) aura la responsabilité de l'administration d'une variété d'avantages sociaux et régimes et tiendra les registres des salaires.

Ce poste est **à plein temps**, douze mois par l'année. Les candidats devraient avoir de trois (3) à cinq (5) ans d'expérience de travail dans un service de paie informatisé.

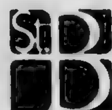
Cette personne doit être discrète, fiable, fortement motivée et être capable de travailler indépendamment.

Les candidats devront pouvoir communiquer couramment dans les deux langues officielles.

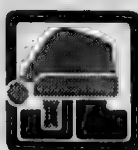
Compensation: conformément à l'échelle des salaires en vigueur en 1989.

Date d'entrée en fonctions: dès que possible.

Adresser votre candidature en toute confiance à:



Le Directeur des finances
Division scolaire de Saint-Boniface no 4
50, chemin Monterey
Winnipeg (Manitoba)
R2J 1X1



Le Festival du Voyageur

est à la recherche d'un

AGENT(E) DE COMMUNICATIONS

Responsabilités:

- Rédiger et superviser les documents qui sont dirigés au grand public;
- Superviser et développer la mise sur pied d'un bulletin d'information pour les bénévoles du Festival;
- Coordonner les activités promotionnelles du Festival;
- Coordonner les programmes de publicité du Festival;
- Promouvoir le Rendez-Vous, le Canot, les bingos, les productions extérieures et autres activités parrainées par le Festival.

Qualités requises:

- Excellente maîtrise de la langue française et de la langue anglaise parlée et écrite;
- Avoir de l'entregent et facilité de contact;
- Bon sens de l'organisation;
- Bonne connaissance du milieu des communications;
- Connaissance dans les domaines de la publication, de l'imprimerie et de la diffusion d'information.

Salaire: à négocier

Faites parvenir votre curriculum vitae avant **le 26 mai 1989 au:**

Directeur général
Festival du Voyageur Inc.
768, avenue Taché
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 2C4

Division scolaire de Norwood

est à la recherche de personnel pour pourvoir les postes suivants:

•**Secrétaire à plein temps** à l'école Précieux Sang, programme d'immersion français M à 12;

Secrétaire à plein temps à l'école Queen Elizabeth, programme d'immersion 3 à 9;

Secrétaire à demi-temps à l'école H.L. Softley

Bibliotechnicien(ne) à demi-temps à l'école H.L. Softley, programme immersion M à 2

La direction générale
Division scolaire de Norwood n° 8
200, chemin St-Mary's
Winnipeg (MB)
R2H 1H9

La Division scolaire de Saint-Boniface n°4

Winnipeg (Manitoba)

recherche un(e)

enseignant(e)

à plein temps (1,0)
en mathématiques et sciences
10e et 11e années
au **Collège Louis-Riel**

Date d'entrée en fonctions: le 30 août 1989.

On vous prie de prendre contact avec:

Monsieur Roger Druwe
Directeur
Collège Louis-Riel
585, rue St-Jean-Baptiste
Winnipeg (Manitoba)
R2H 2Y2
Tél. (204) 237-8927



CN

Avis Public

Le public est avisé, par la présente, que les services de l'Ingénierie du Canadien National ont l'intention, en 1989, de mettre en oeuvre le programme ci-dessous visant à éliminer les mauvaises herbes sur ses terrains.

•Élimination des mauvaises herbes et des broussailles sur la portion ballastée des voies du triage Transcona.

Ces mesures sont prises afin de prévenir la détérioration de la déclivité et de la structure, d'améliorer l'inspection des voies, de réduire les risques d'incendie et d'amoncellement de neige et afin d'améliorer la sécurité des employés près des voies.

Le programme devrait être exécuté **du 19 mai au 26 juin 1989.**

L'herbicide employé sera le Krovar I.

Le public est invité à soumettre ses commentaires par écrit sur le programme susmentionné dans les quinze jours suivant la parution du présent avis, en s'adressant au:

Ministère de l'Environnement et de la Santé et Sécurité au travail

C.P. 7, Édifice nº2 - 139 avenue Tuxedo, Winnipeg (Manitoba) R3N 0H6

Banque du Canada

Mécanicien d'entretien

La Banque du Canada désire recruter un mécanicien d'entretien pour son immeuble de Winnipeg. Sous la direction générale du superviseur d'immeuble, le titulaire s'occupe de la vérification et de l'entretien général des machines fixes de chauffage, de ventilation et de climatisation de l'immeuble ainsi que des installations sanitaires et électriques. Le titulaire participe aussi à la mise en oeuvre des plans de réparation ou de rénovation qui ont été approuvés et fait des recommandations visant à l'amélioration ou au remplacement de l'équipement actuel.

Compétences requises:

- posséder au moins cinq ans d'expérience à titre de technicien en réfrigération ou de mécanicien d'entretien affecté à la vérification et à la réparation d'appareils de chauffage, de ventilation et de climatisation dans un immeuble à bureaux, ou avoir une expérience équivalente;
- posséder de bonnes connaissances générales des systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation de façon à pouvoir assurer le bon fonctionnement de l'immeuble;
- une formation additionnelle en entretien et en réparation de machines, en soudure et en entretien de systèmes sanitaires et électriques constitue un atout certain.

Le candidat retenu doit pouvoir:

- lever des charges de 30 kg plusieurs fois par jour;
- grimper à une échelle;
- marche 2 à 3 km par jour;
- travailler dans un milieu bruyant;
- rester debout plus d'une heure à la fois;
- se baisser ou s'accroupir fréquemment;
- faire fonctionner des machines et utiliser des outils électriques et des outils à main.

Les candidats intéressés sont priés d'envoyer leur curriculum vitae, en faisant état de la formation reçue, de leur expérience et du traitement qu'ils désirent, au plus tard le 2 juin 1989 à:

Section d'emploi
Boîte 30
a/s La Liberté
C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4

La Banque du Canada adhère aux principes de l'équité en matière d'emploi.

Commission de la fonction publique du Canada — Public Service Commission of Canada

Mécanicien(ne) de véhicules

Ministère de la Défense nationale
Winnipeg (Manitoba)

Nous recherchons un(e) mécanicien(ne) de véhicules expérimenté(e) pour effectuer des réparations majeures et mineures, assurer l'entretien et apporter des modifications à tous types d'équipement automobile, de véhicules lourds et d'équipement à chenilles.

Vous devez détenir un certificat provincial valide de compagnon en mécanique de véhicules de même qu'un permis de conduire de classe II valide du Manitoba. La connaissance de l'anglais est essentielle pour accéder à ce poste.

Nous offrons un salaire de 11,86 $ l'heure.

Acheminez votre candidature d'emploi ou votre curriculum vitae, en indiquant le numéro de référence 1234680(W6F), à :
Millie O'Toole
Centre d'emploi du Canada
1822, avenue Portage Ouest
Winnipeg (Manitoba) R3J 0G5

Date limite : le 27 mai 1989

Les renseignements personnels que vous fournissez sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels. Ils seront conservés dans le fichier de renseignements personnels CFP/P-PU-040, Dossiers concernant la sélection du personnel.

This information is available in English by contacting the person mentioned above.

La fonction publique du Canada offre des chances égales d'emploi à tous

Canada

EMPLOIS

Le Conseil jeunesse provincial inc.

est à la recherched'un (e)

coordonnateur(trice)

pour notre projet le

«CAMPANOUS»

RESPONSABILITÉS

- organiser des camps de vacances pour les jeunes de 8 à 12 ans et de 13 à 16 ans au Camp Alloway dans le Whiteshell;
- embaucher les animateurs(trices) et recruter les jeunes pour les camps.

QUALITÉS REQUISES:

- de préférence, un(e) candidat(e) universitaire;
- de l'expérience dans le domaine des sports et loisirs;
- être animé du désir de travailler avec les jeunes.

RÉNUMÉRATION:

- à négocier selon les qualités requises.

Toute personne intéressée est priée de poser sa candidature en envoyant son curriculum vitae avant **le 26 mai 1989** au :



Directeur général
Conseil jeunesse provincial inc.
116-383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G9

Le Centre préscolaire le P'tit Bonheur inc.

(garderie en français)
recherche un(e)

directeur(trice)

T.S.E. III ou l'équivalent

pour administrer le Centre, diriger une équipe d'animation, faire de l'animation auprès des enfants d'âge préscolaire et assurer la liaison avec les parents et la collectivité.

Conditions de candidature:

- Poste à temps plein, début en juillet
- Langue de travail: français
- Capacité d'analyse, initiative, esprit d'équipe et entregent
- Rémunération et avantages selon l'échelle de salaire en vigueur

Date limite de présentation des candidatures: le 6 juin 1989

Prière d'envoyer votre curriculum vitae et tout autre détail pertinent à l'adresse suivante:

Centre préscolaire le P'tit Bonheur inc.
A l'attention de la présidente du C.A.
210, rue Masson, pièce 103
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0H4

CBWFT/Radio-Canada

est à la recherche de candidat(e)s aux postes de

journaliste (temporaire)

Entrée en fonction début septembre

Faites parvenir votre curriculum vitae avant **le 26 mai 1989** à:

Maurice Auger
Producteur délégué
Ce Soir Manitoba
Société Radio-Canada
Case postale 160,
Winnipeg (Manitoba)
R3C 2H1

La Société Radio-Canada se conforme à la Loi sur l'équité en matière d'emploi.


Radio-Canada Manitoba

CN Nomination


Y.G. Bourdon

M. John Sturgess, premier vice-président et chef de l'Exploitation du Canadien National annonce la nomination de Yves Bourdon au poste de vice-président adjoint qualité.

Dans le cadre des fonctions de ce poste nouvellement créé, M. Bourdon est chargé du développement et de l'application continue de l'initiative du CN appelée Qualité au travail, lancée l'automne dernier afin d'améliorer la qualité des services offerts aux clients.

Cette initiative a pour but d'inciter le personnel à participer activement à la mise au point de services axés sur les besoins de la clientèle.

M. Bourdon a occupé différents postes à l'échelon supérieur au CN. Avant sa nomination, il était directeur régional Exploitation et Marketing à la Région de l'Atlantique. M. Bourdon a ses bureaux à Montréal.

Communauté religieuse masculine - catholique

recherche un(e)

secrétaire à temps plein

Le(la) candidat(e) devra être bilingue et qualifié(e) pour travailler sur ordinateur IBM.

Excellents avantages sociaux.

Salaire négociable.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à:

Hélène
(403) 488-4767

entre 8h15 et 16h00 du lundi au vendredi

La Division scolaire de Saint-Boniface n°4

recherche un(e)

enseignant(e)

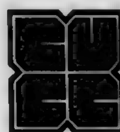
Poste à plein temps,
1re année,
à l'école Howden,
programme d' immersion

Date d'entrée en fonctions: le 30 août 1989.

On vous demande de prendre contact avec:

Madame Jeannine Préjet
Directrice
École Howden
150, chemin Howden
Winnipeg (Manitoba)
R2J 1L3
Tél. : 257-0656





Le Collège universitaire de Saint-Boniface

est à la recherche de candidats/candidates pour remplir les tâches de

Animateur / animatrice culturel(le)

à l'intérieur du programme M.I.E.L.S. (Mois intensif pour enseignants de langue seconde).

- excellente connaissance du français
- formation universitaire préférable
- bonne connaissance de la communauté franco-manitobaine
- expérience préalable en animation

Durée de l'emploi: du 19 juin au 28 juillet 1989

Date limite pour soumettre sa candidature: le 24 mai 1989

Prière d'adresser votre curriculum vitæ à:

Madame Ruth Hodder
Coordinatrice des programmes M.I.E.L.S.
et Cours d'été de langue
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (MB)
R2H 0H7



Le Collège universitaire de Saint-Boniface

fait un appel de candidatures pour deux postes de:

Secrétaires à temps plein

pour les bureaux de la Faculté d'Éducation et du Registraire

Qualités requises:

- habileté à traiter avec le public;
- excellent français écrit;
- connaissance des deux langues officielles;
- connaissance du traitement de texte sera un atout.

Les tâches particulières seront discutées lors de l'entrevue.

Salaire: Selon la convention collective.

Entrée en fonctions: vers le 26 juin 1989.

Veuillez faire parvenir votre demande, ainsi que votre curriculum vitæ, avant le **vendredi 2 juin 1989** à:

Bureaux des doyens
Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0H7

Manitoba

Travailleur social bilingue — Region Parklands

FONCTIONS : Travaille avec une équipe multidisciplinaire dans la Région des Parcs pour assurer les services officiels de protection de l'enfance tels que : conseils dans le domaine des relations familiales; protection de l'enfance; intervention dans des situations critiques; placement des enfants et service aux parents célibataires; organisation de services communautaires de soutien aux familles.
EXIGENCES : Deux années d'expérience ou éducation plus expérience équivalentes. Connaissances dans les domaines suivants : législation sur la protection de l'enfance, systèmes et ressources connexes, orientation de la famille et développement de l'enfance; compréhension des influences ethniques et culturelles. Automobile nécessaire (éventuellement). On tiendra compte du programme d'action positive et du casier judiciaire des candidats. Travail le soir ou en fin de semaine si besoin est.

Échelle de salaire: de 24,586$ à 41,570$ par année
N° de concours: 2528
Date de clotûre: June 5, 1989
Adresse: Services à la famille Manitoba
Service des resources humaines
270, rue Osborne nord
Winnipeg, Manitoba R3C 1V7

Le gouvernement soutient le Programme d'action affirmative


CANADA

Commission d'enquête sur l'écrasement d'un avion d'Air Ontario à Dryden (Ontario)

L'honorable Virgil P. Moshansky, juge de la Cour du Banc de la Reine de l'Alberta, a été chargé, en vertu de la partie I de la Loi sur les enquêtes, de faire enquête et de présenter un rapport sur les circonstances et les causes de l'écrasement de l'avion au Fokker F-28 du vol 363 d'Air Ontario, à Dryden, en Ontario, le 10 mars 1989 et de formuler les recommandations qu'il jugera pertinentes à la sécurité aérienne.

AVIS D'AUDIENCE

LA COMMISSION TIENDRA SA PREMIÈRE AUDIENCE À 10 H, LE 26 MAI 1989, AU SALON DE CONCERT DE L'HÔTEL ROYAL YORK, À TORONTO, dans le but d'arrêter la marche à suivre et de recevoir les demandes des personnes et des organismes intéressés à se faire entendre. Quiconque souhaite participer aux audiences est invité à assister à celle-ci et à y présenter des mémoires. **AU COURS DE CETTE PREMIÈRE AUDIENCE, LA COMMISSION NE RECEVRA NI TÉMOIGNAGE, NI PREUVE.**

La Commission sollicite aussi les observations et les renseignements que peuvent lui fournir toutes les personnes et tous les organismes intéressés à l'égard de toute question qui relève de son mandat. Quiconque souhaite présenter un mémoire ou communiquer des renseignements pertinents à la Commission est prié de faire parvenir un exposé écrit succinct sur la nature des renseignements ou du mémoire qu'il destine à la Commission où à la personne suivante :

Karen D. Logan
Secrétaire de la Commission
Commission d'enquête sur l'écrasement d'un avion d'air Ontario à Dryden (Ontario)

Case postale 687, succursale Adelaide
Toronto (Ontario)
M5C 2J8
Canada

Commission de la fonction publique du Canada — Public Service Commission of Canada

Inspecteur(trice)s de Douanes

Revenu Canada, Douanes et Accise
Différents endroits dans le sud du Manitoba
Principalement à Emerson, Gretna, Windygates, Tolstoi, Winkler, Boissevain, Brandon, Snowflake, Crystal City, Lena, Cartwright, Goodlands, Winnipeg.

Nous prévoyons avoir besoin d'inspecteur(trice)s de douanes pour exercer un contrôle sur les personnes et leurs marchandises entrant au Canada, faire des fouilles et des saisies, évaluer et recouvrer les droits, les taxes et le revenu non taxable, de même que pour surveiller le mouvement de marchandises à l'entrée et à la sortie du pays par transporteurs internationaux. Vous serez également appelé(e) à rendre des décisions sur la valeur des marchandises en vue des droits, de la classification des tarifs, des taux de droits et des taxes de vente et d'accise, de même que sur l'applicabilité des règlements anti-dumping ou provisoires. Enfin, vous interdirez les drogues prohibées et les produits provenant d'espèces en danger.

Vous devez avoir terminé avec succès vos études secondaires (par exemple, une douzième année au Manitoba ou un diplôme de niveau équivalent, aussi appelé «G.E.D.»), et posséder une expérience de travail pertinente.

Une expérience de travail pertinente signifie une expérience acceptable dans le domaine du service et des renseignements oraux fournis au grand public ou dans une fonction de service ayant trait aux gens, jumelée à de l'expérience dans au moins un des domaines suivants :

- l'utilisation de techniques d'entrevue et d'examen;
- l'application de lois et règlements en vue d'évaluer la conformité et l'imposition de pénalités ou de sanctions pour violations;
- l'obtention de renseignements dans un contexte d'investigation ou une situation stressante;
- le traitement de documents relatifs à l'importation et à l'exportation;
- la gestion d'une entreprise commerciale.

Vous devrez de plus subir un test d'aptitude au moment déterminé par le Ministère.

La connaissance de l'anglais est essentielle pour quelques-uns de ces postes, tandis que celle du français et de l'anglais est requise pour d'autres.

Un permis de conduire valide est indispensable et une vérification de la fiabilité sera effectuée comme condition préalable à la nomination.

Remarque : Vous devez être disposé(e) à travailler sur des quarts de travail, incluant les samedis, dimanches et jours fériés, et à accepter des mandats de travail à différents endroits. Des postes permanents et temporaires sont disponibles.

Si vous êtes choisi(e) pour occuper un poste permanent, vous devrez entreprendre et réussir un programme de formation structuré de seize semaines au Collège des douanes et de l'accise à Rigaud, au Québec.

Nous offrons un salaire situé entre 24 935 $ et 30 536 $ (en révision).

Veuillez mentionner le nom des endroits acceptables sur votre candidature d'emploi.

Acheminez votre candidature d'emploi ou votre curriculum vitae, en indiquant le numéro de référence S-89-51-0021-0120-(W6F) postes anglais et S-89-51-0022-0120-(W6F) poste bilingues à :
Jeannine Dumaine
Agent de recrutement
Commission de la fonction publique du Canada
400 - 391, avenue York
Winnipeg (Manitoba) R3C 4G8
Téléphone : (204) 983-2486
ATS : (204) 983-6066

Date limite : Vous devez nous faire parvenir votre candidature d'emploi avant le 2 juin 1989, le cachet de la poste en faisant foi.

Les renseignements personnels que vous fournissez sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels. Ils seront conservés dans le fichier de renseignements personnels CFP/P-PU-040.
This information is available in English by contacting the person mentioned above.

La fonction publique du Canada offre des chances égales d'emploi à tous

Canada

Nécrologies



MICHEL PARENT

Le mercredi 3 mai 1989, à l'hôpital de Morris, est décédé à l'âge de 73 ans, Michel Parent.

Michel, né le 9 mars 1916, a vécu à Saint-Joseph où son amour de la terre l'a amené à se consacrer à l'agriculture jusqu'à sa retraite en 1976 à Morris.

Il laisse dans le deuil sa chère épouse Dorothée (née Vermette) et ses enfants Eloïse, Rachel et Joe (Tellier) de Winnipeg, Gilles et Sharon (Holevac), Rose-Aimée et Adonias (Fillion), France tous de la Colombie Britannique, Colette et Maurice (Rémillard) de St-Joseph, Richard et Louise (Wade) de la Colombie-Britannique, Bernice et Victor (Perrin), Aurèle et Lucette (Delorme), de Winnipeg; 15 petits-enfants et deux arrière-petits-enfants; trois soeurs: Cécile Moquin, Marie-Rose Jubinville et Thérèse Papineau; beaux-frères et belles-soeurs: Arcade Vermette et Thérèse, Lilliane et Albert Tellier, Lorette et Émile Wasalyko et Georges Vermette. Le service avait lieu le samedi 6 mai en l'église de Saint-Maurice avec l'abbé Georges Damphousse. Inhumation au cimetière paroissial.

Dorothée et ses enfants désirent remercier toutes les personnes qui ont exprimé leurs condoléances soit par leurs prières, dons de messes, leur soutien ou leur présence aux funérailles. La famille en est à jamais reconnaissante. La famille remercie également les médecins et le personnel de l'hôpital de Morris.

Merci, Papa, pour la vie.
Merci, Papa pour l'amour.
Merci, Papa pour la foi.
Au revoir

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu **JEAN LOUIS ALEXIS RICHARD**, de la ville de Winnipeg, dans la province du Manitoba, retraité.

Toutes réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés au 201 - 185, boulevard Provencher, Winnipeg, dans la province du Manitoba, R2H 3B4, le ou avant le premier juillet, 1989.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 12e jour de mai, 1989.

TEFFAINE, LA BOSSIÈRE
Procureurs de la succession

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu **LOUIS GOBIN**, de la ville de Winnipeg, dans la province du Manitoba, retraité.

Toutes réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés au 201 - 185, boulevard Provencher, Winnipeg, dans la province du Manitoba, R2H 3B4, le ou avant le premier juillet 1989.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 10e jour du mois de mai 1989.

TEFFAINE, LA BOSSIÈRE
Procureurs de la succession

Les résultats du concours des jeunes du Conseil de la coopération

Le 8e Concours International des jeunes, organisé par le Conseil de la coopération du Manitoba (CCM), a enregistré une participation de 3 200 jeunes de 23 écoles françaises et d'immersion en 1989. Environ 200 élèves de plus que l'an passé.

Tous les dessins devaient se rapporter au thème de 1989: «J'aime les animaux». Ce thème cherchait à conscientiser les jeunes au sujet de l'interdépendance entre la nature, l'animal et l'être humain.

Le concours comprend 8 pays participants: Allemagne, Autriche, Belgique, Finlande, France, Luxembourg, Suisse et Canada. L'édition Manitoba est organisée par le CCM, avec ses caisses et coopératives affiliées, ainsi qu'avec les écoles françaises et d'immersion.

Les jeunes de la maternelle à la 12e présentent leurs dessins au niveau local premièrement. Parmi les 343 gagnants locaux, 46 élèves ont gagné dans leurs régions, et des 46 gagnants régionaux, 11 lauréats provinciaux ont été choisis. De ceux-ci, aucun ne s'est rendu au niveau national, ni en 1989, ni en 1988.



Les lauréats provinciaux ont reçu leurs prix le 13 mai. En avant, de gauche à droite: Josée Lahaie (1ère année), Patricia Verrier (2e année) et Guillaume Ayotte (maternelle). Deuxième rangée: Joëlle Johnson (5e année), Natalie Beernaerts (4e année) et Kevin Rey (3e année). En arrière: Joanne Hamilton (10e année), Tara Radakovits (7e année), Christian Lafleur (6e année), Mailyne Ouellet (8e année) et Kim Letain (9e année).

A l'occasion de l'assemblée annuelle du CCM le 13 mai, ces lauréats ont reçu leurs prix.

K.B.

SAINT-LAZARE

Restriction d'eau la semaine prochaine

L'utilisation de l'eau sera restreinte dans toute la municipalité de Saint-Lazare à partir de la semaine prochaine.

Les résidants ne pourront plus arroser que de 18h à 21h. «On veut s'assurer d'avoir assez d'eau, car cela fait longtemps qu'il n'a pas mouillé», indique Claude Chartier, le secrétaire-trésorier de Saint-Lazare.

Un nouveau forage sera prochainement effectué au sud du village pour approvisionner en eau le réservoir No 3. Si ce forage permet de trouver une bonne quantité d'eau, ou si la pluie vient à tomber, les restrictions seront abandonnées.

Ph.D.

MONTCALM

Un moyen pour limiter les tempêtes

La municipalité de Montcalm a décidé d'adhérer à l'association qui encourage la plantation d'arbres dans les Prairies : la Buffalo Plains Conservation Association.

Selon Guy Fillion, le conseiller municipal qui représentera Montcalm à l'association : «la création de rangées d'arbres permettra de modérer le vent et de réduire les tempêtes en retenant soit la neige, soit la poussière.»

Ces plantations d'arbre sont encouragées par le gouvernement fédéral qui offre les pousses de frêne aux agriculteurs qui en font la demande. En adhérant à l'Association, la municipalité de Montcalm veut essentiellement offrir des services et non des subventions aux agriculteurs.

La municipalité voisine de Rhineland a déjà entrepris une politique de reboisement ce printemps. La municipalité de Montcalm devrait la suivre dans cette voie au printemps 1990.

Les agriculteurs intéressés peuvent s'adresser à Guy Fillion au 758-3340.

Ph.D.

Rectifications

Le mauvais génie qui, parfois, s'amuse à induire les journalistes en erreur, était de passage à La Liberté la semaine dernière.

A la page 17, dans l'article «Alex Harpelle raconte la vie de «Gustave le trappeur», il a tenté de créer un conflit de famille en confondant Lucien Nayet avec son neveu Bertrand.

A la page 30, il s'est amusé à nous faire confondre, sur une photo, la Caisse populaire de Lourdes avec celle de Lorette (la photo représentait l'inauguration du premier édifice de la Caisse de Lourdes en 1955, en présence de Mgr Baudoux).

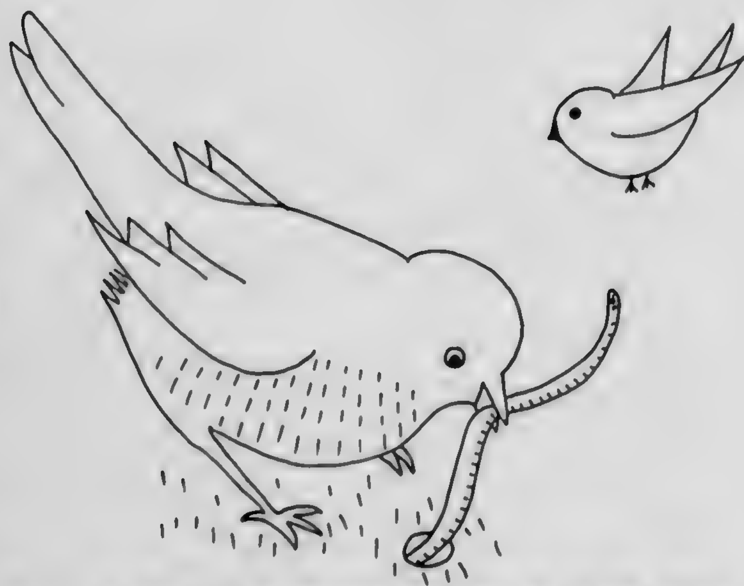
Enfin, jamais deux sans trois, le mauvais génie s'est introduit dans l'article sur le Festival de Musique de la Montagne (page 19). La gagnante da la catégorie chant solo 6 à 12 ans ne s'appelle pas Kristen Clark mais Kristen Popper. Toutes nos excuses aux lecteurs abusés.

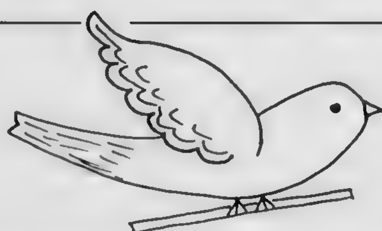
La page de BICOLO





Denis Chaperon 8 ans
Saint-Claude (MB)







GAGNANTS CONCOURS DU PRINTEMPS ! ! !

J'ai reçu toutes sortes de belles réponses!
Tu comprends que j'ai eu beaucoup de difficulté à choisir.
(Comme certains avaient les mêmes paroles dans la bulle, j'ai considéré le coloriage du dessin.)

VOICI LES GAGNANTS ET LEUR PHRASE.

Annick Foidart, 3 ans, 63, baie Wiltshire, St-Boniface
«Je vais te sortir de la cage, mon ami!»
Stéphane Boisvert, 4 ans, Lorette
«Moi, je vais te sortir de là! Je suis ton papa. Je vais couper les chaînes avec mes ciseaux!»
Robert Paillé, 5 ans, Ile-des-Chênes
«Ne pleure pas. Je viendrai te visiter tous les jours!»
Larissa Bilodeau, 5 ans, 39, Claremont, St-Boniface
«Tu as besoin de liberté»
Caroline Boissoneault, 6 ans, 633, Beaverhill, Winnipeg
«Qu'est-ce que tu fais dans cette cage? Je débarre la cage avec mon bec.»
Sylvie Fontaine, 6 ans, 203, rue Horace, St-Boniface
«Je vais te délivrer!»
Julie Trudeau, 6 ans, Île-des-Chênes
«Ne pleure pas! Tu as une amie qui te donne à manger et à boire chaque jour!»
Guy Gagnon, 7 ans, Île-des-Chênes
«Pleure pas ! Je ne vais pas partir sans toi.»
Jeff Fleury, Headingley, 7 ans
«Pourquoi pleures-tu petit oiseau? Je vais ouvrir la cage pour toi, et peut-être qu'un jour tu viendras à mon aide...»
Mélissa Mabon, 8 ans, Notre-Dame de Lourdes
«Je vais te sauver ma belle en détresse! »
Luc Poulin, 8 ans, 526, rue Des Meurons, St-Boniface
«Ah! si j'avais des mains, j'ouvrirais ta cage pour que tu sois libre comme moi».
Janelle Gagnon, 8 ans, 31, rue Conlin, Transcona
«Petit ami oiseau, ne pleure pas. Le printemps est arrivé, je vais te libérer et nous allons voler ensemble tout l'été!»
Gaël Talbot, 8 ans, St-Léon (MB)
«Qu'est-ce que tu fais dans la cage? Est-ce que tu es en pénitence?»
Freeman Falloon, 8 ans, St-Lazare (MB)
«Attends! Je vais te sortir de cette cage, même si tu as dérangé la classe avec ta chanson trop forte».
Reagan Beaudin, 8 ans, 6-1860, av. Burrows, Winnipeg
«Quitte cette prison. Les beaux jours arrivent. Nous ferons un joli nid douillet ensemble. Nous passerons l'été en liberté avec nos petits!»
Greg Fleury, 9 ans, Headingley (MB)
«Ne t'inquiète pas petit ami. J'ai des pouvoirs secrets et magiques et je vais te libérer de ta prison!»
David Bonin, 9 ans, 242, baie Parkville Winnipeg
«Même si tu es triste, un oiseau ça ne pleure pas, ça chante!»
Guylaine Guimond, 9 ans, St-George (MB)
«Ne pleure pas petit oiseau! Sois content! C'est le printemps! Tu es chanceux d'être dans une cage parce que tu n'as pas besoin de trouver ta nourriture. Tu n'as pas besoin de faire un nid. Moi, je dois faire toutes ces choses!»
Katrina Watson, 10 ans, Pine Falls (MB)
«Enfin je te trouve! Tu m'as désobéi! Tu étais supposé d'être dans ton nid avec tes frères. Que faire maintenant??...»
Renée Robidoux, 10 ans, 222, Edgewater, Winnipeg
«Ne pleure pas petit ami! Ils vont te laisser aller. Ils m'ont laissé partir quand j'étais dans une cage comme ça!»
Madeleine Legal, 11 ans, Ste-Geneviève (MB)
«Moi, je suis le policier et je pense que tu es coupable d'avoir volé toutes les graines d'oiseaux!»
Martin Gagné, 11 ans, St-Pierre-Jolys
«Ecoute , j'ai une idée! Puisque tu es mon ami, je vais prendre ta place dans la cage. Tu verras bien que ce n'est pas si plaisant parfois d'être libre!»
Chantal Gagné, 11 ans, 31, rue Ashworth, Winnipeg
«Ne pleure pas! Je vais te sortir de là. Ensemble nous serons libre. Nous mangerons les vers de terre et nous célébrerons l'arrivée du printemps, si merveilleux et doux!»
Diane Debreuil, 10 ans, St-Claude (MB)
«Tu penses que tu n'es pas chanceux, mais ils te donnent à manger! Moi, il faut que je le trouve moi-même!»
Chantal Laurencelle, 12 ans, Lorette (MB)
«Ne t'inquiète pas! Je resterai avec toi aussi longtemps que tu voudras. Je te sortirai de cette cage, et nous irons voler très haut et très loin ensemble.»
Rachelle Gratton, 11 ans, St-Laurent (MB)
«Allò petit oiseau!.. Pourquoi pleures-tu? Est-ce que c'est parce que tu es dans cette cage? Attends, je vais aller chercher un castor qui rongera ta cage et te fera sortir. Après tu seras content. Je vais aller le chercher tout de suite!»

Les gagnants recevront un jeu d'été: cerf-volant, avion, sac-à-dos, masque de plongeur...

Bravo les amis!

Une expérience universitaire pour des secondaires

Pour une première fois, le Collège Universitaire de Saint-Boniface (CUSB) a offert une semaine de cours à des élèves de la 9e à la 12e année des écoles françaises et d'immersion. Le programme «Une semaine par excellence» donnait l'occasion à 50 jeunes de suivre des cours style universitaire du 8 au 12 mai 1989.

Le département d'éducation permanente, conjointement avec un comité consultatif de professeurs, a choisi quatre cours dans différents domaines: La magie de la chimie, Comment distinguer le brocoli du chou-fleur (informatique et mathématiques), La constitution du monde (sociologie) et La machine du savoir (psychologie).

Gisèle Barnabé, qui a remplacé Lorraine Roch dans le rôle de coordonnatrice, explique: «Nous voulons donner une expérience universitaire à des personnes du secondaire.» Les participants étaient sélectionnés par les divisions scolaires en fonction de certains critères, comme la curiosité et la réussite académique.

K.B.

Des événements à signaler? Composez le 237-4823

SAINT-BONIFACE



Un groupe des étudiants «universitaires» au CUSB.

photo: Karine Beaudette

NOTRE-DAME-DE-LOURDES

Tournoi le 15 et le 16 juillet

Le Tournoi annuel de Notre-Dame-de-Lourdes aura lieu les 15 et 16 juillet au terrain de jeu.

Le samedi aura lieu un concours de balle-molle mixte *(au moins 4 femmes par équipe de 9)*. Le dimanche seront organisés parallèlement, un tournoi de balle-molle féminin et un tournoi de fast-ball masculin. Des jeux seront également organisés pour les enfants pendant toute la fin de semaine.

Ce tournoi annuel est organisé conjointement par la Société d'agriculture et par le club de fast-ball.

Plus de 1500$ de prix seront distribués aux gagnants. Les organisateurs s'attendent à faire entre 3000 et 4000$ de profits. Ils seront répartis entre les associations.

WINNIPEG

Moins de vers pour Winnipeg

Les vers rongeurs seront moins nombreux cette année que l'an dernier, prévoient les spécialistes de la ville.

Cependant, certaines régions winnipégoises sont encore menacées par ces insectes *(Saint-Boniface, Fort Rouge, North Kildonan et Tuxedo Heights)*, surtout dans les quartiers situés près d'une rivière.

La ville de Winnipeg a déjà commencé à traiter ses arbres *(dans les régions à risque élevé)* le 17 mai.

C.B.

SAINT-VITAL

Dernière consultation sur l'immersion

Le projet de création d'une école d'immersion à la rentrée 1990 donnera lieu à une nouvelle consultation des parents et des parties prenantes le mercredi 24 à 19h30, salle Norberry, dans les bâtiments administratifs de la division scolaire.

Lors d'une réunion se tenant le 18 mai au soir, les commissaires devaient arrêter leur décision ou, pour le moins, la limiter à une simple alternative. Les commissaires veulent consulter toutes les parties avant de rendre leur choix définitif.

Une vaste consultation a déjà eu lieu. De nombreux projets ont été étudiés. Mais le temps de la décision semble approcher.

Ph.D.

SAINT-GEORGES

Toute la signalisation refaite à neuf

Près de 500 panneaux indicateurs seront installés pendant l'été dans le district d'Alexander.

Jusqu'à présent, la signalisation n'avait jamais été entreprise de façon systématique. L'installation de ces panneaux devrait mobiliser deux hommes jusqu'à l'automne. Le coût de ces travaux est estimé à 10 000$ pour l'année 1989.

Les panneaux comportant des indications écrites seront rédigés en anglais, exceptés les panneaux indiquant les rues dans le village de Saint-Georges.

Ph.D.

SAINT-JEAN-BAPTISTE

Des meubles pour les Pionniers

Le Paradis des Pionniers recevra bientôt des meubles offerts par la municipalité de Montcalm.

La municipalité apporte ainsi sa contribution à l'agrandissement des locaux des Pionniers. Le montant des meubles offerts par la municipalité d'élève à 750 $. Les travaux d'agrandissement devraient être terminés au mois d'août.

Ph.D.

Ce temps où Dieu est près de nous



Claude BLANCHETTE

prêtre

Ça fait un bout de temps que nous les attendons ces quelques jours de congé.

C'est un peu comme si, avec cette fin de semaine charnière, nous avions enfin le droit de nous défaire du trop vieux, du trop routinier, de ces courbatures d'un hiver trop long et d'un printemps tant espéré pour entrer, comme de plain-pied, dans la fête de l'été.

Un peu comme un veau, libéré de l'enclos, gambade dans la prairie, la queue aux quatre vents, sans soucis apparents.

Ce qu'il fait bon se défaire de tout ce qui semblait nous tenir prisonnier de la maison ou de la ville. D'ouvrir, ne serait-ce que symboliquement, les fenêtres de notre coeur et les portes de notre corps, au soleil pénétrant qui assèche ce qui est humide, qui réchauffe ce qui est froid, qui fait fondre les gelées du passé.

Nous ne voulons plus assister à des réunions, aussi importantes puissent -elle être.

Nous cherchons à prolonger nos soirées sur le balcon, dans la cour, auprès d'un lac, même si les nuits sont encore fraîches et les moustiques toujours aussi agressifs.

Nous nous proposons un paquet de choses à faire, aussi souvent que possible à l'extérieur, mais nous refusons de devenir esclave du projet, de nous enchaîner dans des échéances trop étroites ou encore des rêves trop grandioses.

Nous inventons mille et une manières de «faire les fous», de «retrouver notre enfance», de passer un bon quart d'heure à «placoter», de nous entendre et de nous reposer.

Le bagage que nous délaissons, nous le regrettons à peine, sachant qu'il sera là pour nous à l'automne. Le sac à dos est léger sur nos épaules, rempli qu'il est de plans de voyage, de tournées de golf, de voyages de pêche, de temps à la plage.

Et c'est bon, très bon.

Oui, nous avons besoin de ce temps de désinvolture, de libération, de surprise et d'émerveillement.

Et, profitons-en au plus haut niveau, mais sans abandonner l'essentiel.

Certaines personnes pensent que l'été est le temps d'abandonner même le Seigneur. Après tout, raisonnent-elles, un peu faussement, il a besoin de vacances lui aussi.

Ne faudrait-il pas nous prémunir contre une telle attitude?

L'été est le temps privilégié pour célébrer notre Dieu en assemblée chrétienne le Jour du Seigneur. Pour découvrir, lors de nos déplacements, l'universalité de l'Église, de notre Église.

Ce sont quelques mois où notre Dieu nous semble si près de nous. Il est là, tout discret, dans la fleur qui se douche sous la pluie fine, dans les oiseaux qui acclament le lever du soleil, dans les arbres qui se bercent, dans les champs qui s'étendent d'ennui dans les plaines, dans...

Il nous touche par le jeune qui trempe son orteil dans le lac et lâche un cri de mort, dans l'enfant qui creuse avec patience son trou dans le sable, dans le couple qui se tend la main au-delà des braises, dans ce vieillard qui se «balancine», dans...

Invitation au Colloque provincial des Aîné(e)s



Madame Edna Bourque, de Moncton (Nouveau-Brunswick) sera la conférencière à la séance d'ouverture du Colloque provincial des Aînés franco-manitobains le 30 mai 1989 à 19h30, au Ramada Inn, *(1824, chemin Pembina)* à Winnipeg.

Madame Edna Bourque a été présidente de l'Association Internationale francophones des Aîné(e)s, présidente de la Fédération des Citoyen(ne)s aîné(e)s du Nouveau-Brunswick, vice-présidente de l'Université du 3e âge à Moncton pour ne nommer que quleiques unes de ces nombreuses fonctions.

La Fédération des Aînés franco-manitobains est heureuse d'accueillir madame Edna Bourque au Colloque provincial des Aîné(e)s, les 30, 31 mai et le 1e juin 1989.

Pour de plus amples renseignements, composez le **235-0670.**

LES PETITES ANNONCES

Facile et efficace!

Les PETITES ANNONCES, c'est encore plus payant quand on connaît bien la recette.
Votre PETITE ANNONCE doit nous parvenir au plus tard le lundi **par écrit** et être **payée d'avance** aux tarifs suivants.
moins de 20 mots (5$ ou **7,50$** pour deux semaines);
21 à 28 mots (6$ ou 9$);
29 à 35 mots (7$ ou 10,50$);
35 à 42 mots au maximum (8$ ou 12$ pour deux semaines).

ASPIRATEURS Filter Queen ou Electrolux presque neufs. Garantie 5 ans. 150$. Composez le 237-0204.
467-
GRANDS SOLDES: payez et emportez seulement. Prélarts sans cirage en vinyle à partir de 3,98$/v2. Tapis à endos caoutchouté à partir de 3,98$/v2. Tappis à endos Kanga de 12,49$ sq. gd.. Des centaines de fins de rouleaux, tapis, prélarts économisez jusqu'à 60%. Peinture à partir de 13,98$ le gallon. Ouvert jusqu'à 20h, 50, rue Archibald, A & R Carpet Barn, 233-3061.
078-
COUTURIÈRE: avec expérience pour tous genres de travaux de couture. Appelez Marcelle au 233-2687.
393-
À VENDRE: Près du lac Riviera, 2 milles à l'est de Sainte-Anne, grands lots, 2 acres. Paul Suburban Homes Ltd. 284-9686 ou 1-883-2434.
311-
À VENDRE: Lorette - Lots 100 x 150, beaux arbres, égouts, eau, gaz. Paul Suburban Homes Ltd. 284-9686 ou 1-883-2434.
312-
À VENDRE: Près de Richer - lots, 20 acres. Bouleaux, épinettes, arbres de Noël. Paul Suburban Homes Ltd. 284-9686 ou 1-883-2434.
313-
À VENDRE: Il reste encore quelques terrains au nord de St-Boniface pour ceux qui désirent créer et faire construire leur maison sur mesure dans le quartier historique et culturel de la ville. Pour obtenir une brochure gratuite, téléphonez à la Compagnie de développement Voyageur Ltée (DVL) au 957-0184.
373-
VENTE PRIVÉE: 149, rue La Vérendrye, maison familiale. 237-7709, après 18h. et samedi. 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle de séjour au sous-sol, aspirateur central, Jenn-air, cuisine d'un an avec lave-vaisselle et four encastrés, 2 foyers, porte-patio, patio 12 x 24 en moustiquaire, 1 bureau (ou 4e chambre à coucher), broyeur. Visite libre le samedi et dimanche. prix réduit.
499-
HOMOSEXUEL(LE)? Pour de plus amples renseignements, composez le 284-5208, le mercredi soir, entre 19h et 22h.
502-
À VENDRE: Ford Galaxie 500 1967, bon état de marche, très peu rouillée. Prix à débattre. Philippe au 231-1344 ou au 237-4823.
001-
EN VENTE à prix réduits: *Grand Altas mondial *Le Larousse des enfants *Encyclopédies: Le Livre des connaissances; L'encyclopédie de la Jeunesse. Composez le 237-8348 (S.V.P. laissez message en mon absence. Je retourne l'appel aussitôt que possible).
532-
À VENDRE: Commerces et maisons, à St-Pierre-Jolys, St-Malo et en campagne. Terrains, fermes, fermettes etc. L'Immobilière de St-Pierre: 433-7899.
533-
À VENDRE: terre et terreau en sac livré à domicile - on fait du labourage de jardin. Appeler en soirée: 255-8422.
546
ASPERGES U-PICK: 6 milles au sud de Saint-Agathe, chemin provincial 246. Prenez un rendez-vous en composant le 1-882-2476.
547-
À SOUS-LOUER: 366, prom. Enfiels, 1er juin. Appartement au 3e étage, 1 chambre à coucher, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, air climatisé, grand balcon. Eau, électricité incluses. 517$. Composez le 231-0064 après 18h. La caution sera laissée et un mois de loyer.
548-
VENTE PRIVÉE: 288, rue Dumoulin, maison de revenu, duplex, terrain 40' x 122', garage simple détaché, 2 et 3 chambres à coucher, solarium, véranda, 4 lieux de stationnement, hypothèque assumable de 10 1/2% jusqu'en sept. 1991. Composez le 237-9148 ou 237-1841. Prix 95 000$.
550-
À LOUER: boulevard Provencher, appartement de 3 chambres à coucher, près de l'hôpital et de l'autobus. Eau, chauffage, stationnement, poêle, réfrigérateur, laveuse et sécheuse inclus. Libre immédiatement. Nouvellement rénové.
Composez le 233-7447.
551-
ÉCRIVAIN(E)S: Éditions du Blé sollicitent manuscrits (romans, poésies, essais, autres). Envoyer à C.P. 31, Saint-Boniface, R2H 3B4. Renseignements: 237-8200.
552-
SOCCER - L'ÉQUIPE A.F.F. de la 2e division de la Manitoba Central Soccer League est à la recherche de joueurs. Contactez Jacques au 256-8480 ou Philippe au 235-1287.
553-
À VENDRE: chalet au bord de l'eau à Laclue en Ontario, quelques milles à l'ouest de Kenora. Complètement meublé, véranda, térasse, 2 chambres à coucher, cuisine, salon/salle à manger, 24' x 16', 2 grands quais, bateau 14', moteur récent, 9,9, pédalo, entrepôt, grand lot boisé 100' x 222'. Prix demandé 44 6000$. Appelez au 256-9691.
554-
DÉSIRE GARDER: une jeune fille francophone de 3 à 6 ans, à plein temps ou temps partiel. Appelez Edith au 237-5087.
556-
PARC WINDSOR: vente privée ou à louer: bungalow très propre,1060 pi ca, 3 chambres à coucher, très grande cuisine rénovée, lave-vaisselle, broyeur, aspirateur central, a/c, sous -sol fini avec 4e chambre à coucher, bureau et salle de bain au complet, garage 24' x 30', isolé et chauffé. Près des écoles et autobus et tous services. 102 500$ 257-8705, après 16h. et enfin de semaine.
558-
VENTE PRIVÉE: 379, Des Meurons, 2 chambres à coucher, salle de séjour au sous-sol. 2 salles de bain, cuisine avec lave-vaisselle, four et poêle encastrés. Foyer électrique. Lot 120' x 50'. Visite libre dimanche de 13h. à 16h. Tél 233-5881 ou 233-2250.
560-
VENTE PRIVÉE: 423, rue Langevin, 106 900$, grande maison 2 étages, 1250 pi ca. 4 chambres à coucher, climatiseur central, nouvelles fenêtres, nouveau garage double, grand lot 57' x 120'. Près hôpital, Collège St-Boniface, autobus. Tél. 233-1414.
562-
À LOUER: app. rue Des Meurons, 3 ch. à coucher, stationnement si désiré, enfants bienvenus. Pas d'animaux. Appeler au 233-7652.
563-
À LOUER: rue Kitson, petit appartement de 2 ch. à coucher, chauffage, eau et stationnement inclus, pour le 1er juin. Maurice au 257-5691.
567-
A VENDRE: Motorhome Glendale Sterling 1987 de 24', peut coucher 6, climatisation (porte-vélos), (attache-roulotte), en plus de tous les accesoires habituels. Comme neuf. 38.000$ ou meilleur offre. Composez le 1-883-2383 ou Wpg. 253-5258.
568-
RECHERCHE: un(e) cuisinière pour le Parc de Saint-Malo et des serveurs et serveuses pour l'été. Composez le 233-2955 ou se présenter en personne au Parc de Saint-Malo en fin de semaine.
569-
A VENDRE: Saint-Adolphe, bungalow de 3 chambres à coucher, hypothèque à 11%, 1082 pieds carrés, possession immédiate, appeler au 883-2258 ou 284-2795.
570-
BRICOLEUR: (handyman) disponible pour vos travaux à prix raisonnable. Composez le 237-7253.
571-
A LOUER: libre le 1er juillet dans le nord de St-Boniface, grand appartement très propre de deux chambres à coucher dans un duplex. 525$ inclut tous les services plus laveuse et sécheuse. Stationnement extra.
composer le 237-1803 pour plus de renseignements.
572-
A VENDRE: propriétés à 20 min. au sud de Winnipeg. Pour plus de détails appeler Jean au 257-3366 agent.
573-
VENTE PRIVÉE: La vie de campagne en ville? Paix & tranquillité à 15 min. du centre ville. Magnifique propriété de 1,55 acres entièrement paysagée, arbres adultes en abondance, grand jardin avec framboises, rhubarbe, pommettes etc. Bungalow - 4 ch. à coucher. Entièrement rénové, sous-sol inclus, foyer, bar, air climatisé central, etc. Garage 32 x 22, 139 000$. Tél. 233-6215.
574-
A LOUER: appartement de deux chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de bain, rue de la Morénie pour personnes tranquilles. Chauffage, électricité, stationnement inclus pour 450$ par mois. Libre le 1er juin. Appeler après 17h. au 237-9958.
538-
A LOUER: appartement d'une chambre à coucher, rue de la Cathédrale. Disponible le 1er juin. 340$ par mois, services inclus. Composer le 233-6091.
542-

QUIZ

A qui appartenait ce boeuf?



photo: Philippe Descamps

QUESTIONS

1. Qui a construit la charrette? Et comment graisse-t-on les roues de ces charrettes?

2. Pourquoi la semaine a-t-elle 7 jours plutôt que 8 ou 5 ou autre?

3. Quels sont les noms des deux pandas géants arrivés récemment à Winnipeg?

4. Réseau a été créé quand et par qui?

5. D'où vient le mot «silhouette»?

6. Qui a inventé le casque protecteur (sports)?

RÉPONSES



1 Le boeuf de la photo, nommé Napoléon, appartenait à Normand Tellier de La Salle. La bête a été renommée pendant sa vie, suite à un voyage avec son maître jusqu'aux Rocheuses en 1967. Normand Tellier a empaillé lui-même son boeuf.

La charrette que tire Napoléon a été construite par Normand Tellier de la même façon qu'on les faisait anciennement, sans clous, à la rivière Rouge.

Pour graisser les roues des charrettes, on employait du suif. Si on n'avait pas de suif, on utilisait des grenouilles.

Le boeuf et la charrette sont aujourd'hui sur la propriété de Luc Marchildon à La Salle, mais ils appartiennent à Héritage Saint-Norbert.

2 La semaine de 7 jours n'a aucune mesure astronomique, sinon qu'elle correspond plus ou moins à une phase de la lune (7 jours et 9 heures).

La semaine de 7 jours a été créée par les Mésopotamiens qui ont nommé les 7 jours d'après les astres les plus importants dans le ciel: le soleil, la lune et 5 planètes majeures (visibles à l'oeil nu). Les juifs ont aussi voulu la semaine de 7 jours parce qu'elle correspondait aux 7 jours de la Création. Elle a été officiellement adoptée par l'empereur Constantin en 321 A.D. Depuis, il y a eu beaucoup de tentatives pour changer la semaine à 5 jours, à 6 jours ou à 10 jours (comme le voulait Napoléon 1er), mais la semaine de 7 jours est restée.

3 L'un des deux pandas est nommé Rong Rong (prononcé Yong Yong), ce qui veut dire «apparence velue», et l'autre s'appelle Cheng Cheng, voulant dire «sincérité».

4 Réseau a vu le jour en 1980, grâce à Louyse Morin et une vingtaine de femmes. Le club a été formé pour permettre aux femmes d'affaires de se rencontrer et de s'entraider. Depuis, Réseau est devenu un organisme d'action politique du statut de la femme franco-manitobaine. La 1ère présidente: Louyse Morin.

5 Le mot silhouette vient d'un monsieur Silhouette, qui a été ministre français des Finances en l759.

6 Gerry T. Morgan et la compagnie John T. Riddell, de Chicago, ont inventé le premier casque en plastique moulé en 1939. Ce casque avait été précédé de casques en cuir très peu populaires.

Puisque le plastique n'était pas disponible pendant la guerre, l'usage des casques a débuté seulement en 1944.

K.B.

RECETTES

Porc et pâtes soleil



Le "Porc et pâtes soleil" est un plat simple et rapide à saveur délicate, faible en calories.

Mettez des pâtes au menu! Elles ont tout pour plaire à ceux et celles qui aiment les bons petits plats maison servis avec élégance. Et, si vous surveillez votre poids, vous serez heureuse d'apprendre que les pâtes alimentaires sont pauvres en gras, en sel et en calories, tout en étant riches en fibres.

Les aliments riches en glucides complexes devraient compter pour 55 à 60% des calories totales de la journée. Dans cette catégorie, les pâtes font bonne figure; contrairement à l'opinion populaire, elles peuvent faire partie d'un régime amaigrissant. Une tasse (250 mL) de macaroni cuit ne contient que 130 calories, que vous brûlerez facilement en marchant d'un bon pas pendant trente minutes.

PORC ET PÂTES SOLEIL

•2 oranges

•1 c. à thé (5 mL)de fécule de maïs

•1/4 de tasse (50 mL) de bouillon de poulet ou d'eau

•1 c. à table (15 mL) de moutarde de Dijon

•1 c. à thé (5 mL) de miel liquide

•1/2 c. à thé (2 mL) de sel

•1/4 c. à thé (1 mL) de poudre de cari

•3 tasses (750 mL) de nouilles ondulées larges

•1 c. à table (15 mL) d'huile végétale

•3/4 livre (375 g) de porc maigre, coupé en fines lanières

•1/4 (125g)de pois mange-tout

•4 oignons verts, coupés en morceaux de 1/2 po (1,2 cm).

Presser une orange pour faire 1/4 de tasse (50 mL) de jus; peler et couper l'autre orange en morceaux. Mettre de côté. Fouetter ensemble la fécule de maïs, le jus d'orange, le bouillon, la moutarde, le miel, le sel et le cari.

Cuire les nouilles tel qu'indiqué sur l'emballage. Dans une grande poêle, chauffer l'huile à feu mi-élevé. Faire sauter le porc en dorant de tous les côtés, environ 2 minutes.

Incorporer les pois mange-tout et les oignons verts; faire sauter pendant 3 minutes ou jusqu'à ce que les légumes soient tendres mais encore croquants. Incorporer la sauce et cuire jusqu'à épaississement.

Ajouter les morceaux d'orange et réchauffer. Égoutter les nouilles. Servir les nouilles nappées du mélange au porc. Donne 4 portions

Temps de préparation: 15 minutes

Temps de cuisson: Sauce et nouilles - 8 minutes

Calories par portion: 414

À VOTRE SERVICE

AVOCATS-NOTAIRES

Deniset Fréchette

Avocats-notaires
Pierre J. Deniset B.A., LL.B.
Antoine G. Fréchette B.A., CERT. ED., LL.B.
Léandre G. Buissé B.A., B.S.W., LL.B.
674, rue Langevin
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 2W4 Tél.: 233-0614
Succursale à la Caisse populaire d'Ile-des-Chênes.
Pour rendez-vous, composer le 878-3765 ou 233-0614

LAURENT-J. ROY C.R.
Avocat et notaire
MONK, GOODWIN
800 ÉDIFICE INTER-CITY GAS
444, AV. ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
TÉLÉPHONE: (204) 956-1060



Hogue • Kushnier

Avocats et notaires

Alain J. Hogue, B.A., LL.B.
Randie N.Kushnier, B.A., LL.B.
Place Provencher
194, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3
Tél.: (204) 237-1231
N° de FAX: 233-2689

Ronald Guay
167, chemin St-Mary's
R2H 1J1
Direct: 233-6659
Sec.: 233-6674

TEFFAINE, LABOSSIÈRE,
Avocats et Notaires,
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
Mary-Jane Bennett
Léo.V. Teillet
Denyse T. Côté
Avocat-conseil
Laurent G. Marcoux, c.r.
Robert. Bétournay
185, boul. Provencher, pièce 201, Saint-Boniface (MB) R2H 4B3.
Téléphone: 233-4359.

AGENTS D'IMMEUBLES



L'immobilière de St. Pierre Realty Ltée
Boîte postale 339
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba)
R0A 1V0
Téléphone: **433-7899**
ferme • résidence • chalet
lots vacants • loisirs • chasse
tous genres de commerce, etc.

MÉTIERS

St-Anthony's Books & Church Supplies
283, avenue Taché
St-Boniface (Manitoba)
R2H 2A1
233-4480
Cadeaux pour toutes les occasions religieuses

ENTREPRISES NOËL



Secrétariat, traitement de texte, imprimante au laser, traduction, photocopies.
«Du début à la fin, quels que soient vos besoins».
CLAIRE NOËL
30, rue l'Arena
Case postale 93
Sainte-Anne (MB)
R0A 1R0
tél.: 422-5750
(rés.) 422-8574

Suzanne B. Gareau
service de secrétariat
(français et anglais)
• traitement de textes • dactylographie de textes, lettres et travaux universitaires • rapports financiers
470, rue Langevin Tél. 233-0436

PELLAND CATERING
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
TÉLÉPHONE: 237-3319

SERVICE COMPLET DE DÉMÉNAGEMENT



256-5869 256-2564
Personnel tout à fait expérimenté

OPTOMÉTRISTES

Dr Keith Mondésir
Optométriste
• Examen de la vue
• Lunettes ajustées
• Verres de contact
201-1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital
Pour un rendez-vous composez le 255-2459

DR. R.J. STANNERS
Optométriste, examen de la vue
139, boul. Provencher
au rez-de-chaussée
Téléphone: 233-3889

Dr R.J. Lecker
Dr M.N. Lecker
Optométristes
Examen de la vue
2e étage, édifice 264, av. Portage
Téléphone: 943-6628

Dr Denis R. Champagne
Optométriste
212, avenue Regent ouest
Sur rendez-vous seulement
Téléphone: 224-2254

Dr E.M. FINKLEMAN et Dr S.A. FINKLEMAN
Optométristes
208 Avenue Building
265, avenue Portage
Winnipeg
Tél. 942-2496
Examen de la vue et lunettes ajustées

Guy J.O. Préfontaine, B.E.S., M. Arch.
Diplômé en architecture
Disponible pour entreprendre le dessin architectural de maisons et immeubles.
Spécialisation: le style du Domaine Marius-Benoist.
453-2197

GARAGISTES

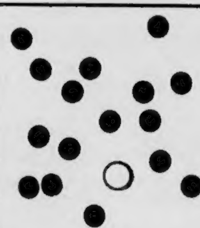


RNR TRANSMISSION
ROBERT & NORBERT TOUCHETTE
PROPRIÉTAIRES
service en français
Nous nous spécialisons en transmissions automatiques domestiques et importées
1601, chemin Niakwa
Winnipeg (Manitoba)
R2J 3T3
Tél.: (204) 255-2769



• TRADITIONNEL
• RELIGIEUX
• HISTORIQUE ET
• CONTEMPORAIN

L'ART COMMÉMORATIF PERSONNALISÉ
405 Bertrand Ave.
233-7864
"Perpetuating the memory of Manitobans since 1910..."



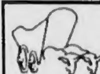
La Liberté Graphiq

Ressortez de la foule
Pour vos dépliants, logos, affiches, annonces publicitaires, contactez **David McNair**
237-4823

ASSUREURS



Agence d'assurance Aurèle Desaulniers (1987)
390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051
Pour tout service d'assurance
Feu • Vie • Maladie
Assurance voyage - Ferme-RRSP
Joel Desaulniers
René Desaulniers
AUTOPAC



PIONEER LIFE
ASSURANCE COMPANY
Lucien NAYET, agent
C.P. 401, Saint-Pierre-Jolys, R0A 1V0
Je peux vous aider dans vos recherches de solutions financières, assurance-vie, retraite, etc. Aucune obligation. Composez le 235-1759 ou le 433-7899 (à frais virés)

GUS PAINCHAUD
assurances
• vie • auto • incendie • etc.
111, rue Marion, Saint-Boniface
Tél.: 233-5242 ou 233-2828

L'ENTREPOT DE TAPIS DE WINNIPEG
PAYER ET EMPORTER
Idéal pour le chalet ou la salle de jeuxTapis à endos caoutchouté ouvinyle sans cirageà partir de
3,98 $/v2
Tapis «gazon» à partir de
2,98 $/v2
Tapis à endos Kanga à partir de
12,49 $/v2
De plus, economisezjusqu'à 60% sur des centaines de fins de séries



50, rue Archibald
233-3001
En semaine jusqu'à 20 h
Samedi jusqu'à 17 h

COMPTABLES AGRÉES

Couture
Forest
Cadieux

Coopers
& Lybrand

Comptables agréés
et consultants en affaires

Associés
André G. Couture, c.a.
Gabriel J. Forest, f.c.a.
Raymond A. Cadieux, c.a.

Principal
Gérald C. Labossière, c.a.
Adjoint aux associés
Donald H. Smith, c.a.



2300, édifice Richardson
1, place Lombard
Winnipeg (Manitoba) R3B 0X6
Tél.: (204) 956-0550
Fax: (204) 944-1020

BDO GUENETTE CHAPUT
COMPTABLES AGRÉÉS
262, RUE MARION
WINNIPEG (MB) R2H 0T7
(204) 233-8593
TÉLÉFAX: 237-0134

Offrant des services professionnels en:
• Vérification • Comptabilité • Fiscalité
• Informatique • Conseils en administration
• Planification financière personnelle
• Ressources humaines

Affiliation nationale: **BDO/WARD MALLETTE**
Affiliation internationale: **BDO/BINDER**



233-6083
Fire & Safety Equipment Ltd.
ÉQUIPEMENTS DE FEU ET DE SÉCURITÉ INDUSTRIELS
- extincteurs — Détecteurs de fumée - Respirateurs
- Lampes de secours - Gants - Échelles
- Chaussures - Trousses de premiers soins - Escabeaux, etc...
lundi au vendredi: 8h00 à 17h00 — 9-846, rue Marion, Saint-Boniface R2J 0K6

ABONNE-TOI!
LA LIBERTÉ
Juste 5 renseignements très importants
Nom ______ Prénom ______
Adresse ______
Un an (Manitoba) 21$ ☐ hors province 25$ ☐
Deux ans (Manitoba) 39$ ☐ hors province 50$ ☐
Écrivez votre chèque ou mandat poste au nom de La Liberté.
Adressez votre enveloppe à: **La Liberté**
C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4